

# VIDA



LA REVISTA DEL  
HOSPITAL UNIVERSITARIO AUSTRAL  
AÑO XVII - NÚMERO 48 - SEP 2013  
DISTRIBUCIÓN GRATUITA



## Luchar para vivir, vivir para sonreír

Bautista Carranza, a los 15 días de nacer, comenzó con una complicación que derivó en un trasplante hepático complejo realizado al mes de vida. El papá fue el donante de un segmento del hígado.

ESPECIAL NIÑOS: DERMATOLOGIA, INFECTOLOGIA,  
NEFROLOGIA Y LACTANCIA MATERNA

EMBARAZO:  
SOBREPESO



# GLC HÍBRIDA

Lanzamiento Septiembre 2018 en La Merced Pilar.

Mercedes-Benz

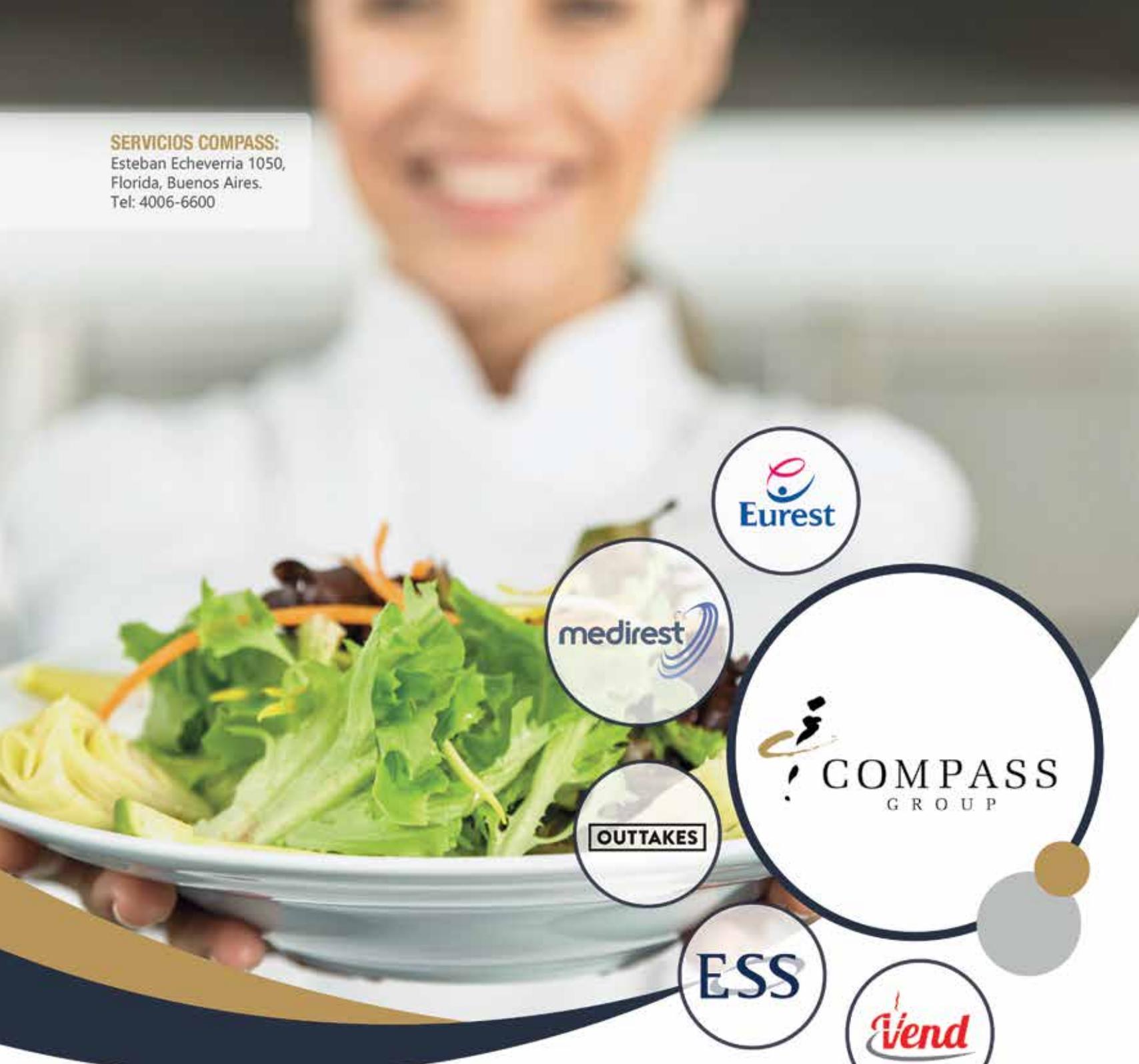
The best or nothing.



 **LaMercedPilar**  
concesionario oficial Mercedes-Benz

Diesel San Miguel S.A.C.I.F.I.A. CUIT: 30-52253674-8.  
Lu-Vi 8:00 a 12:30 y 14:00 a 18:30 hs. | Sá: 8:00 a 12:30 y 14:00 a 17:30 hs. | SÁBADOS: Service Express & Lavado  
Solicitud de Turnos: 0.800.222.1000 | [postventa@lamercedpilar.com](mailto:postventa@lamercedpilar.com) | [www.lamercedpilar.com](http://www.lamercedpilar.com)  
Las Magnolias 581 esquina Panamericana Km 50 Ramal Pilar [B1630CFA] Buenos Aires

**SERVICIOS COMPASS:**  
Esteban Echeverria 1050,  
Florida, Buenos Aires.  
Tel: 4006-6600

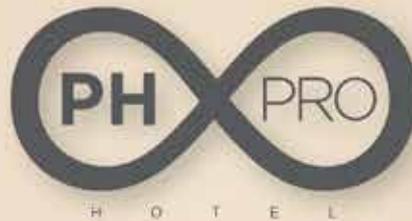


Empresa líder mundial en brindar servicios integrados de alimentación y de soporte.

**Compass Group es excelencia en cada solución.**

**DESCUBRINOS**

[www.compass-group.com.ar](http://www.compass-group.com.ar)



www.phpro.com.ar

Frente al  
Hospital  
Universitario  
Austral



33 habitaciones dobles, triples y cuádruples  
Aire acondicionado · Frigobar, TV lcd 32"  
Suites con hidromasaje · Piscina, Restaurante  
Servicio de habitación · Gimnasio  
Estacionamiento y seguridad.

RESTAURANTE  
**BABETTE**  
BAR

Contamos con nuestro propio  
restaurante. Elaboración 100 % casera...  
*"como lo hacían nuestras abuelas"*





# Hagamos la diferencia juntos

"Estamos convencidos de que apostar a las energías sustentables es tomar conciencia.

Se trata de una elección poderosa que se traduce en beneficios económicos, sociales y ambientales. Tenemos más de una década de experiencia en el mercado de la iluminación inteligente, siempre buscamos eficiencia, ahorro de energía y los mejores costos."

¿Sabías qué?

- .El ahorro de energía con nuestros productos es inmedia
- .Determinamos el ROI (retorno de la inversión).
- .Utilizamos los equipos con ópticas adecuadas a cada proyecto particular.



Acerca de la iluminación LED:

Mayor rendimiento lumínico y considerable ahorro energético. Es llamada "iluminación ecológica" porque no utiliza mercurio o gases, dos de los factores que generan el efecto invernadero e incrementan el calentamiento global.

Nos especializamos en asesorar instituciones deportivas, viviendas particulares, recintos comerciales e industriales. Contamos con una línea de productos anti-explosivos certificados por el INTI.

Acerca de paneles solares:

Permiten recuperar la inversión dado que representan un ahorro considerable en el costo de la energía. Son una fuente alternativa para abastecer el consumo de energía eléctrica de su hogar y/o empresa. Nosotros nos ocupamos de todo lo necesario para dar un servicio llave en mano del funcionamiento del sistema fotovoltaico. Garantizamos una durabilidad de más de 25 años y asesoramos sobre las posibilidades de financiación de la inversión.

Soy Jorge Leiman, Gerente Comercial de Ciudad Led Energy.

¡Quiero cotizar tu necesidad!

Escríbeme: [energia@ciudadled.com](mailto:energia@ciudadled.com)



# Beneficios que te importan

R.N.E.M.P. (Prov.) 1095



Internación garantizada para sus asociados



Austral 360: para contactar on line a tu médico



Prioridad en los servicios del Hospital (Internación, Imágenes, Laboratorio)



Atención administrativa exclusiva



Consultorios externos del Hospital en Escobar, Luján, Pilar y San Miguel



Optimizá tus costos y aumentá tus beneficios

## ¡Cumplimos 10 años!

Y hoy, como el primer día, nos dedicamos a ofrecerte los beneficios que te importan junto a la calidad médica y humana del Hospital Universitario Austral.

**Asociate. Tu salud es Austral.**



HOSPITAL UNIVERSITARIO  
**AUSTRAL**  
PLAN DE SALUD



Ventas



**0800-147-0022**

[www.hospitalaustral.edu.ar/plandesalud](http://www.hospitalaustral.edu.ar/plandesalud)

# Clementina



Clementina nació rodeada del amor de sus padres en el Hospital el 6 de agosto. Padecía síndrome de Edwards, un extraño trastorno genético considerado por muchos incompatible con la vida, con una tasa de supervivencia media inferior a un mes.

Su internación coincidió con la visita al hospital del Prelado del Opus Dei, monseñor Fernando Ocariz, quien le administró el sacramento de la Confirmación a la niña recién bautizada y compartió un inolvidable momento con sus padres. A la semana, Clementina recibió el alta y pudo estar en su casa arropada por el amor de sus papás y hermanos.

Falleció el 16 de septiembre. Sus papás Carolina y Juan escribieron a las pocas horas: “Clementina lo único que hizo fue llenarnos de bendiciones. Repetiríamos la misma historia, con el mismo embarazo, y tal cual se dió. Solo nos arrepentimos de la angustia previa cuando nos dieron la noticia. Preocupaciones que no te dejan disfrutar y son por un futuro que es incierto. Pero, ¡¡¡sí es incierto para todos!!! Entonces, ¿por qué temer? Clementina nos agrandó el corazón. Fueron 40 días. La

vamos a extrañar”. Cuentan, y pidieron que contemos, que durante todo el proceso se apoyaron mucho en el versículo del Evangelio: “En verdad os digo que cuanto hicisteis al más pequeño de mis hermanos, a mí me lo hicisteis” (Mt. 25: 40).

El fundador del Opus Dei e inspirador del Hospital Universitario Austral, San Josemaría, pasó años trabajando con los enfermos en los hospitales de Madrid, años en los que el Opus Dei, institución de la Iglesia por él iniciada, daba sus primeros pasos. San Josemaría se conmovía entre ellos y ante el testimonio de padres que le relataba con cuánto amor cuidaban de sus hijos enfermos.

En una nota de agradecimiento, los papás de Clementina nos hicieron saber cuánto valoran el apoyo y contención que tuvieron, además de la respuesta profesional: “Se nota que es un hospital cristiano y que ese espíritu impregna todo su obrar, desde el que sirve el café hasta los jefes médicos y de administración”. Los agradecidos somos cada uno de nosotros, a ellos y a todos nuestros pacientes. Ellos, ustedes, dan sentido a lo que somos y queremos ser como Hospital. ■

8



NOTA DE TAPA

## Luchar para vivir, vivir para sonreír

Bautista Carranza, a los 15 días de nacer, comenzó con una complicación que derivó en un trasplante hepático complejo al mes de vida. Un avión sanitario trasladó a Bautista 1000km hacia Buenos Aires y llegó al Hospital Universitario Austral con una falla hepática avanzada grave. El papá fue el donante del segmento 2 del hígado.

16



HEMOTERAPIA

## Donación que salva vidas

El Hospital Universitaria Austral es centro de registro para donantes de médula ósea. Un trasplante de médula ósea puede curar enfermedades de la sangre como la leucemia. Las células extraídas se regeneran en poco tiempo y la donación no tiene riesgo para la salud del donante.

30



NEFROLOGÍA PEDIÁTRICA

## Atentos a signos

Desde el embarazo y en los primeros años de vida, hacer hincapié en los hábitos saludables es fundamental para evitar patologías complejas renales, algunas de las cuales pueden llevar a la diálisis y al trasplante.

34



NEONATOLOGÍA

## Un Hospital Amigo de la Lactancia Materna

El Hospital Universitario Austral se encuentra en proceso de Acreditación como Hospital Amigo de la Madre y del Niño, proyecto que consta de diversos pasos a seguir en apoyo de la lactancia materna.

40



OBSTETRICIA

## Sobrepeso en el embarazo

Existen riesgos para la madre y el niño por nacer cuando el aumento de peso no es el recomendado. Estudios internacionales avalan esta aseveración y persisten investigando el alcance del sobrepeso.

# 20



DERMATOLOGÍA PEDIÁTRICA

## Dermatitis atópica

Esta patología afecta a más del 20 % de los niños. Aunque suele remitir a medida que pasan los años, en los casos más severos dura toda la vida. El Hospital Austral organiza talleres para familias, donde se abordan las principales dudas.

# 24



INFECTOLOGÍA PEDIÁTRICA

## Vacunarse: lo más eficaz

Vacunas, antibióticos, infecciones, recaudos en viajes. El equipo de Infectología Pediatría explicó en qué consiste la inmunización, cuáles son sus alcances y por qué es importante cumplir con el calendario para prevenir enfermedades en niños.

# 46



INVESTIGACIÓN

## Tratamiento de tiroides

“Tendiendo puentes para combatir el cáncer de tiroides” fue la jornada con profesionales de diferentes nacionalidades que tuvo lugar en el Austral y contó con la participación de especialistas de diferentes servicios. Novedades en el tratamiento y cambios de enfoque.

# 50



¿SABÍAS QUÉ?

## Austral Express (AEX)

Nuevo servicio del Austral para atender sin esperas enfermedades de baja complejidad de forma más rápida y sin demora. Funciona de lunes a viernes de 8 a 15 en el Paseo Champagnat con obligatoriedad de turno previo por internet.

# VIDA

STAFF

**Director y Editor general**  
Dr. Marcelo Pellizzari

**Consejo editorial**  
Dra. Beatriz Gavier  
Dr. Esteban Pittaro  
Lic. Florencia Roncoroni  
Lic. Florencia Sobrero

[www.hospitalaustral.edu.ar](http://www.hospitalaustral.edu.ar)



**Grupo Abierto**  
COMUNICACIONES

**Director Comercial**  
Lic. Guillermo Ocampo  
[comercial@vidaweb.info](mailto:comercial@vidaweb.info)

**Editora y coordinadora**  
Lic. Natalia Giacani

**Redacción**  
Noelia Veltri  
María Victoria Aulet

**Correctora**  
María Eugenia Sanagua

**Arte y Diseño**  
Fabián G. Canosa

**Fotografía**  
Virginia Le Pera  
María Florencia Sobrero

**Infografía**  
Fabián Canosa

**Contacto**  
[redaccion@vidaweb.info](mailto:redaccion@vidaweb.info)

**Impresión**  
FP Compañía Impresora  
[www.fpipresora.com](http://www.fpipresora.com)

**Edición 48 - Septiembre 2018**

Propietario: Asociación Civil de Estudios Superiores (ACES) – Universidad Austral.  
CUIT: 30-59495091-3

Domicilio legal:  
Av. Juan de Garay 125, C.A.B.A., Argentina.  
Tirada: 5 mil ejemplares

El Hospital Universitario Austral no necesariamente avala los contenidos de los espacios patrocinados ni de las publicidades. Asimismo, la publicación de las opiniones personales, por parte de colaboradores y entrevistados, no implica que sean necesariamente compartidas por la dirección de VIDA. El material de la revista puede ser reproducido, siempre que se mencione la fuente.

La revista Vida no se comercializa en el Hospital Universitario Austral.

# Luchar para vivir, vivir para sonreír

El título de este artículo es la frase de cabecera de los padres de un niño que transmitió ese concepto al nacer. A los pocos días de vida, comenzó una complicación que derivó al mes en un trasplante hepático complejo. El papá fue el donante del segmento II de su hígado. El alta de internación se dio a los 70 días postrasplante. Aquí su historia.

Por María Victoria Aulet

**V**ivir: ese fue el objetivo de Bautista Carranza durante sus primeros meses de vida. ¿Para contarlo? En principio, nos lo cuentan hoy sus padres, Belén y Hugo. Ya tendrá tiempo el protagonista de aprender a hablar, relatar y, por sobre todo, agradecer. Luego de un embarazo sin complicaciones, deseado por toda la familia y anhelado como el primer hijo, Bauti llegó a este mundo y jamás dejó de sonreír. Pese a luchar minuto a minuto para llegar a donde está hoy, siempre la alegría lo caracterizó. Su primera sonrisa, ¿habrá sido con la bigotera de oxígeno?

Nació a principios del 2017. A los quince días, Belén lo notó un poco amarillo, aunque el pediatra minimizó el indicio. Cuando cumplió el primer mes, “ya estaba naranja con los ojos verdes y lloraba mucho: demasiado molesto”, relató Belén con una dulce tonada puntana. El médico que lo seguía insistía en que de a poco se le iba a ir yendo. Cuando comenzaron los vómitos, fue imposible realizar el análisis

de bilirrubina porque en ese momento, en la clínica de San Luis donde lo atendían, no había bioquímico que los hiciese.

Finalmente, en el Hospital Regional de San Luis le hicieron los estudios de laboratorio y Bautista quedó internado: tenía todo su sistema alterado. Los resultados de una ecografía lo derivaron a Mendoza, donde se determinó la necesidad imperiosa de un trasplante de hígado. Un avión sanitario lo llevó a Buenos Aires y llegó al Hospital Universitario Austral con una falla hepática avanzada grave. “Ya en Mendoza, en el Hospital Pediátrico Dr. Humberto Notti, nos venían preparando por si tenían que darnos una mala noticia: dudaban de que llegase con vida”, recordó Belén.

Durante el viaje, se conversó acerca del donante. Belén no podía porque aún estaba transitando el posparto de la cesárea. Hugo no lo dudó: “Más allá de los nervios, estaba muy contento de ser parte de la recuperación de mi hijo”, indicó el padre de Bauti. Ya en el Austral, lo asesoraron y consulta-



A la semana de vida, comenzó una complicación que derivó en un trasplante hepático complejo al mes de vida. El papá fue el donante del segmento II de su hígado. “Más allá de los nervios, estaba muy contento de ser parte de la recuperación de mi hijo”, indicó el padre de Bauti.

ron por el alcance de su decisión y los posibles riesgos que asumía. Se realizó también una Junta Médica en la que se asentó desconocer la causa de la falla hepática.

### Viajar para vivir

“Nuestro sistema de salud está complicado”, aseveró el **Dr. Martín Fauda**, Director de la Unidad de Trasplante Reno-Pancreático del Hospital Universitario Austral. “Suelen llegar pacientes derivados que transitaron hasta por siete nosocomios antes de concluir el recorrido con nosotros”, agregó. Ese peregrinaje hace que dificultades no resueltas a tiempo dejen secuelas irreversibles. Por suerte, no fue el caso de Bautista: “Llegamos a la madrugada del lunes; martes y miércoles le hicieron los estudios a mi marido y el viernes 24 de febrero del 2017 se realizó el trasplante”.

“ En el trasplante habitual, se extrae un extremo del hígado y hay una sola superficie de corte. Al extraer un segmento, aumentan las caras quirúrgicas, elevando el riesgo de fístula biliar, como así también infecciones, fugas, filtraciones de bilis, entre otras varias complicaciones” (**Dr. Martín Fauda**).



El bebé había ingresado con una “falla hepática aguda por hemocromatosis, un depósito anómalo de hierro en el hígado. Se realizó una reducción del segmento lateral izquierdo usando monosegmento”, ilustró el Dr. Fauda.

Dr. Martín Fauda (izquierda), Director de la Unidad de Trasplante Reno-Pancreático del Hospital Universitario Austral y Dr. Ariel Rodríguez Campaña (derecha) del Equipo de Cirugía General, Hígado, Vías Biliares y Páncreas del Hospital Universitario Austral.

“ Cuando urge la necesidad para que el trasplante sea exitoso, se recurre a la reducción utilizando el monosegmento, técnica poco habitual por el riesgo que conlleva” (Dr. Ariel González Campaña).



### Prevención

Cuando un bebé comienza a tener la piel amarilla, se debe consultar al pediatra de cabecera. Si falta poco para el control, adelantarlos o acercarse a la Guardia para que lo controlen. Es ideal que pueda atenderlo el especialista que sigue el crecimiento, pero no demorar la consulta porque, así como puede ser un tema menor, puede ser también un indicio de una falla hepática.

“ Era tan pequeño el lugar donde se debía alojar el fragmento de hígado del padre que, para evitar presión en el abdomen del bebé, se tuvo que reducir” (Dr. Martín Fauda).

Había ingresado con una “falla hepática aguda por hemocromatosis, un depósito anómalo de hierro en el hígado. Se realizó una reducción del segmento lateral izquierdo en el donante (padre) usando monosegmento –ilustró el Dr. Fauda– con tres superficies de corte, y no una como en un trasplante común. Era tan pequeño el lugar donde se debía alojar el fragmento de hígado del padre que, para evitar presión en el abdomen del bebé, se tuvo que reducir”.

La escasez de donantes de órganos para los receptores de trasplante de hígado de bajo peso, especialmente niños pequeños, ha llevado al desarrollo de nuevas técnicas quirúrgicas para aumentar el grupo de donantes. Casi todas utilizan el segmento lateral izquierdo (segmentos II y III de Couinaud), pero incluso este injerto podría ser demasiado grande para niños menores de 10 kg, siendo necesaria una reducción adicional.

“A los dos días, Bauti tuvo convulsiones –explicó Belén. Todavía no habían pasado las primeras 72 horas que eran críticas, porque ahí se determinaba si el organismo aceptaba o no el órgano trasplantado”. Más allá de las complicaciones que devienen de tamaña intervención, en una semana ya estaba en Terapia Intermedia. Siguió hospitalizado hasta el otoño, cuando pasó a una internación domiciliaria. Allí



Founded in 1982

There is nothing like dreams  
to create the future.  
Walk your Dreams!

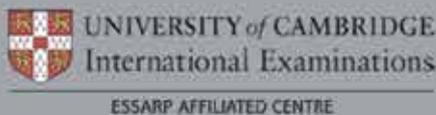
35th Anniversary

[www.colegiodelpilar.edu.ar](http://www.colegiodelpilar.edu.ar)

Ruta Pcial 34 km 2,5 - Pilar, Buenos Aires.  
Tel: (02304) 426 017 Lineas Rotativas



International Exams  
Acuerdo Universidades  
Middle & Senior  
Junior  
Workshops  
School Projects  
Catequesis Optativa  
Music  
Community Service  
Drama Club  
Recycling  
Math & Philosophy Olympics  
Sports  
kinder  
Polo Team  
Sustainability  
TICS  
art  
Natación  
Education Trips



los controles se fueron espaciando a dos, tres y una vez por semana.

### Hogar, dulce hogar

Finalmente, en julio del año pasado volvieron a San Luis, pero se suspendió el vuelo que debían tomar. Se alojaron en las inmediaciones de Aeroparque y no avisaron a la familia la fecha efectiva de retorno, generando una emoción extra por la sorpresa de ver de vuelta al niño recuperado y, como no podía ser de otro modo: sonriendo.

“Fue muy duro instalarse en Buenos Aires, lejos de los amigos y la familia. San Luis está a catorce horas en ómnibus. Recibíamos visitas en vacaciones, fines de semana largos y nada más”, relató Belén. “Incluso, ni vinimos preparados para pasar tantos meses en Pilar; fue un viaje de

emergencia y prácticamente no trajimos ninguna de nuestras cosas”, agregó Hugo. Obviamente, fue lo último en lo que pensaron, pero dificulta el día a día estar de paso en un lugar y se prolongue a cinco meses.

El control de la salud de Bautista en su provincia natal no responde a las necesidades de un niño trasplantado. Al tener las defensas bajas, como consecuencia de la cantidad de medicación que ingiere, complejiza cualquier cuadro que sería habitual en otro niño. Es así que mensualmente viajan al Hospital Universitario Austral para hacer el control pediátrico. En San Luis, no hay hepatólogos, ni pediátricos ni de adultos. Aquí lo sigue la **Dra. Érika Selzer** del Servicio de Hepatología Infantil y Trasplante Hepático Pediátrico del Hospital Universitario Austral. A partir de los estudios de laboratorio, controla o ajusta la medicación. Se pudo continuar un tratamiento nutricional en San Luis y Bautista ha

## Historia clínica

A los 36 días de vida internaron a Bautista, en febrero del año pasado. Llegó en un avión sanitario desde Mendoza, con sospecha de hepatitis aloimmune neonatal. Primer hijo de 39 semanas de gestación, nacido por cesárea. A los 7 días de vida, los padres lo notaron icterico, se agregaron vómitos y en febrero se hospitalizó en la provincia de San Luis, derivándolo luego a Mendoza. Allí se solicitó traslado urgente al Centro de Trasplante Hepático del Hospital Universitario Austral.

El 24 de febrero se realizó el trasplante con donante vivo relacionado (monosegmento II) por falla hepática neonatal de etiología indeterminada con algunos parámetros compatibles con hepatitis aloimmune neonatal. Se implantó el segmento II del hígado del padre, su donante.

El alta de internación se dio a los 70 días postrasplante, el 5 de mayo.

Seguí a Bautista durante su internación por la falla hepática, el diagnóstico de hepatitis aloimmune fetal, la indicación de trasplante hepático y su seguimiento en Terapia Intensiva, piso y alta con seguimiento ambulatorio.

Los controles de consultorio de trasplantados hepáticos pediátricos los hace la Dra. Érika Selzer, hepatóloga infantil que trabaja conmigo. La falla hepática neonatal es un cuadro raro, extremadamente severo y con elevada mortalidad. Lo fundamental son los controles pediátricos y las pautas de alarma para consultar en caso de notar ictericia (color amarillo de piel y mucosas), deposiciones claras, orinas oscuras, succión débil, sangrados. Todos signos que son preocupantes y que deben acelerar la consulta, ya que los recién nacidos hasta el mes de vida no manifiestan de forma muy florida los cuadros de gravedad.

La primera causa de la falla hepática neonatal es la hepatitis aloimmune fetal, previamente llamada “hemocromatosis neonatal”. Su origen no tiene relación con el cuadro de hemocromatosis de los adultos y está causado por anticuerpos maternos que, a través de



la placenta, dañan el tejido hepático. Como se caracteriza, además, por depósitos de hierro en diferentes tejidos, esto hizo que se confundiera con la enfermedad de la edad adulta. Tiene tratamiento con gammaglobulinas endovenosas para atacar la acción de los anticuerpos maternos. Esto hizo que en los últimos años el pronóstico mejorara enormemente. Cuando no hay recuperación de la insuficiencia hepática, está indicado el trasplante.

Bautista tiene su enfermedad de base resuelta a partir del trasplante hepático y no es esperable que tenga ninguna manifestación posterior relacionada.

No es una enfermedad hereditaria y no se esperan manifestaciones en el injerto hepático. Sí es de suma importancia la información a la familia, ya que el cuadro se repite en sucesivos embarazos, evitándose con la aplicación de gammaglobulinas a la madre en futuras gestas.

**Dra. Ivone Malla, Jefe de Hepatología Infantil y Trasplante Hepático Pediátrico**

**Galicia** ÉMINENT

## Atención inmediata a través de tu celular

Operá a través de Whatsapp o por mail  
sin tener que ir a la sucursal.

Simple, ágil y personalizado.

Eso es Galicia Conecta.

 whatsapp  mail

Elegí Galicia Éminent.

Solicitá el Servicio Galicia Conecta  
desde [galiciaeminent.com](http://galiciaeminent.com)



CARTERA DE CONSUMO. EXCLUSIVO PARA CLIENTES ÉMINENT GALICIA PUEDE REQUERIR CONEXIÓN A INTERNET O DATOS MÓVILES, NO PROVISTOS POR EL BANCO, CON COSTO A CARGO DEL CLIENTE. SUJETO A DISPONIBILIDAD GEOGRÁFICA DEL OPERADOR DE TELEFONÍA CELULAR O EL PROVEEDOR DE INTERNET, DISPONIBLE DE LUNES A VIERNES DE 9 A 18 HS. CONSULTÁ CONDICIONES EN [GALICIAEMINENT.COM](http://GALICIAEMINENT.COM).



La familia vive en San Luis. La Dra. Érika Selzer, a partir de estudios de laboratorio, controla o ajusta la medicación. Muchas veces adelantan información o solicitudes por correo electrónico con la Dra. Selzer para tener todo lo necesario el día de la consulta mensual.

“Los profesionales del Equipo de Psicología del Austral nos ayudaron a enfocar el problema enriqueciendo nuestro instrumental emocional”, afirmó la mamá.



## Definición y clasificación del rechazo de un órgano

### Leve

Infiltrado inflamatorio agudo en algunos espacios portales, con la inflamación confinada dentro de los espacios portales.

### Moderado

Infiltrado inflamatorio agudo en la mayoría o todos los espacios portales, con o sin desborde del infiltrado inflamatorio en el lobulillo hepático, sin evidencia de necrosis centrolobulillar, balonización, desaparición (*dropout*) de hepatocitos.

### Severo

Infiltrado inflamatorio agudo en la mayoría o todos los espacios portales, con o sin desborde del lobulillo hepático y con o sin uniones inflamatorias del espacio porta, con moderada a severa inflamación lobular y necrosis.

recuperado el peso y la talla. “Los resultados de un laboratorio allí demoran una semana, aquí en el Austral están el mismo día”, explicó la mamá. Es así que muchas veces adelantan información o solicitudes por correo electrónico con la Dra. Selzer para tener todo lo necesario el día de la consulta mensual.

Luego de un año y ocho meses de vida muy intensos, Belén afirmó que “mientras él esté sano, todo está bien”. Pese a las horas dramáticas vividas, mantiene un muy buen recuerdo del Austral, como muchos hacen referencia a todo el personal, no solo los médicos: enfermeras, administrativos, mantenimiento y a todos los que hacen que la estadía en momentos críticos sea llevadera. Incluso, el Equipo de Psicología acompañó esa etapa: “Cuando no estábamos en el hospital, seguíamos hablando de la evolución o algún problema de Bauti —aseguró la mamá. Los profesionales del Equipo de Psicología nos ayudaron a enfocar el problema enriqueciendo nuestro instrumental emocional”. ■



# GLASGOW COLLEGE

knowledge & achievement

OFFICIALLY BILINGUAL EDUCATION



**KINDERGARTEN (from 1 year old) - PRIMARY - SECONDARY**



# Donación que salva vidas

El Hospital Universitario Austral es centro de registro para donantes de médula ósea. Un trasplante de médula ósea puede curar enfermedades de la sangre como la leucemia. Las células extraídas se regeneran en poco tiempo y la donación no tiene riesgo para la salud del donante.

Por María Victoria Aulet



El Hospital Universitario Austral es nuevamente banco de registro para la donación de Células Progenitoras Hematopoyéticas (CPH). Los interesados pueden inscribirse en el Registro Nacional de Donantes de CPH, entidad argentina que se encarga de la incorporación de donantes voluntarios de células para ser utilizadas en trasplante. *Las células se utilizan para el tratamiento de patologías oncológicas y hematológicas que, gracias a esta herramienta, cada vez tienen mejor pronóstico.* Las enfermedades hematológicas y oncológicas responden de manera favorable al tratamiento con los trasplantes de médula ósea. La utilización en aumento de estas técnicas ha permitido la obtención de resultados alentadores y se ha erigido como el gran avance de la terapia celular.

“Conocido en el mundo científico como el trasplante de Células Progenitoras Hematopoyéticas (CPH), la donación permite que una persona con similitudes en su identificación de los determinantes antigénicos celulares pueda donar a otra sus células sanas para tratar enfermedades graves de aque-

lla”, explicó el **Dr. Omar Alberto Trabadelo**, jefe del Servicio de Hemoterapia del Hospital Universitario Austral.

“Entre el 25 % y el 30 % de los casos tiene una característica: la similitud celular se logra con los familiares que comparten los identificadores celulares. Por ende, la gran mayoría de pacientes que no cuentan con esta posibilidad pueden lograr obtener su donación de personas que se ofrecen voluntariamente como tales”, continuó el especialista.

Cuando una persona necesita un trasplante de médula ósea (o mejor dicho, de células hematopoyéticas, ya que se pueden obtener de la médula o separándolas de la sangre que circula por las venas), se debe conseguir un donante que sea compatible. La compatibilidad inmunológica se establece por un sistema conocido como HLA (Antígeno leucocitario humano) que se adquiere según las leyes de la herencia biológica. Como heredamos la mitad de la información genética de nuestro padre y la otra mitad de nuestra madre, es muy difícil encontrar que haya otro donante idéntico en la familia que no sea un hermano. De este modo, solo el 25 % de quienes necesitan un

donante de células de la médula ósea tienen la posibilidad de encontrar un hermano compatible.

## Registro mundial

Para dar respuesta al 75 % del resto de quienes necesitan un trasplante, se han creado en el mundo registros de datos de personas que voluntariamente donarían médula ósea. Estos registros se han unido internacionalmente en una red conocida como BMDW (Donantes de médula ósea en todo el mundo) que permite acceder a una base de 14 millones de donantes voluntarios repartidos en el mundo. El Registro Nacional de Donantes de CPH, creado por la Ley 25.392, funciona dentro del INCUCAI y forma parte de la red internacional de los BMDW, que agrupa registros de más de 40 países.

Los registros son solo los datos del HLA, los cuales se obtienen con un simple análisis de sangre previo. Cuando se establece que una persona necesita el trasplante y se encuentra la compatibilidad con alguno que figura en el registro, se inicia un complejo mecanismo de seguridad, donde se repiten los estudios. Además, hay que explicarle a esa persona que voluntariamente se inscribió en el registro que ahora sí se comenzará con el proceso de donación, lo cual no representa un riesgo importante; pues la médula ósea es un órgano que se renueva constantemente y el donante no perderá nada.

“ Conocido en el mundo científico como el trasplante de Células Progenitoras Hematopoyéticas (CPH), la donación permite que una persona con similitudes en su identificación de los determinantes antigénicos celulares pueda donar a otra sus células sanas para tratar enfermedades graves de aquella” (Dr. Omar Alberto Trabadelo).

## Métodos

Existen dos métodos para concretar la donación, ambos seguros, y el donante puede retomar sus actividades diarias rápidamente. Uno es por punción de las crestas ilíacas (hueso de la cadera), que se realiza con anestesia general y requiere de una internación para el control clínico. El segundo es por aféresis, una práctica ambulatoria en la que se aplica una vacuna diaria en el brazo, durante cinco días, para estimular la salida de células al torrente sanguíneo y así poder extraerlas de las venas.

La extracción de la médula ósea o las células que se separan de la sangre se efectúa en el sitio de residencia del donante;

## Los ocho pasos de la inscripción

1. Concurrir a un Centro de Donantes habilitado, como el del Hospital Universitario Austral.
2. Firmar el consentimiento informado y donar una unidad de sangre.
3. Se analiza la sangre y se estudia el código genético.
4. Se ingresa a la base de datos la información codificada:
  - a) Una vez inscrito, el donante solo es contactado nuevamente si resulta compatible con algún paciente que requiera un trasplante de CPH. Donante y receptor deben ser 100 % compatibles.
  - b) Cuando al realizar una búsqueda, el código genético de un donante inscrito en el registro coincide con el de un paciente que necesita un trasplante de CPH en cualquier lugar del mundo, el registro se contacta con el donante para confirmar su decisión y gestionar la donación.
5. Si un paciente es compatible, se avisa al INCUCAI para ratificar la decisión.
6. Los médicos estudian el estado de salud del donante.
7. La extracción de células se realiza utilizando la técnica elegida por el donante.
8. Se realiza el trasplante y el paciente receptor recupera su salud.





### Requisitos para inscribirse como donante de médula ósea:

- Tener entre 18 y 55 años.
- Pesar más de 50 kg.
- Completar un formulario con datos personales.
- Donar una unidad de sangre en el Servicio de Hemoterapia del HUA o en alguno asociado al Registro Nacional de Donantes de CPH.

Las direcciones y teléfonos de estos centros están publicados en [www.incucai.gov.ar](http://www.incucai.gov.ar).

3 de cada 4 pacientes no tienen donante compatible en su grupo familiar y necesitan recurrir a un donante no emparentado.



■ Como informa el INCUCAI, la inscripción en el registro es un acto solidario, voluntario y altruista que tiene el propósito de facilitar los trasplantes de CPH a pacientes que no poseen donantes compatibles en su grupo familiar. Cuantas más variantes genéticas de donantes inscritos existan, mayores serán las posibilidades de los pacientes de encontrar una respuesta adecuada a la necesidad de trasplante.

■ Al manifestar nuestra voluntad de ser donantes de órganos y tejidos, no estamos realizando la inscripción como donantes de médula ósea. El Registro Nacional de Donantes (RENADON) y el Registro Nacional de Donantes de CPH (Células Progenitoras Hematopoyéticas) son dos registros diferentes. En el RENADON, se registra la voluntad personal respecto a la donación de órganos (a favor o en oposición) en caso de fallecimiento. En el Registro de Donantes de Médula Ósea, se guarda la información de las personas que voluntariamente se pusieron a disposición para una posible donación futura que se realiza en vida.

luego, personal especializado lleva ese material al centro donde se encuentra el paciente a quien se trasplantará.

Para registrarse, se deberá donar una unidad de sangre, que será analizada, y completar una ficha con información. Los requisitos son los mismos que se deben reunir para donar sangre y están en la web del hospital: <http://www.hospitalaustral.edu.ar/pacientes/donar-sangre>.

Las CPH se encuentran en la médula ósea humana, que es un tejido esponjoso ubicado en la parte central de los huesos, donde se fabrican las células sanguíneas. No debe confundirse con la médula espinal, un cordón nervioso ubicado dentro



Al abrir el intercambio del registro a nivel mundial con los internacionales, se podrá recurrir cuando no se cuenten con los recursos en nuestro país.

del canal raquídeo. Las CPH circulan en la sangre cuando se estimula su salida de la médula ósea. Estas células también se encuentran en la sangre del cordón umbilical y de la placenta del bebé recién nacido.

### Células Progenitoras Hematopoyéticas

Las Células Progenitoras Hematopoyéticas (CPH) son células madres encargadas de producir los glóbulos rojos, que transportan el oxígeno a los tejidos; glóbulos blancos, que se ocupan de la vigilancia inmunológica y combaten las infecciones en el organismo, y plaquetas que participan en el proceso de coagulación de la sangre.

Hace quince años, el Estado Nacional habilitó, a través del INCUCAI, el Registro Nacional de Donantes Voluntarios de Médula Ósea, dándole una cobertura a la necesidad de contar con esta herramienta terapéutica tan valiosa. Desde entonces, miles de personas se inscriben año a año.

“Como centro en el que se realizan los trasplantes de CPH, el Hospital Universitario Austral alienta a quienes tengan la vocación de ayudar mediante su donación, la cual tiene algunos simples requisitos que cumplir: estar sano, tener entre 18 a 55 años, pesar más de 50 kg y realizar una donación de sangre en alguno de los centros donde se inscriben a los donantes”, completó el Dr. Trabadelo.

Vale destacar que cientos de pacientes ya recibieron su trasplante a partir de donantes inscritos en el registro; pero es el aumento de estos voluntarios lo que permitirá multiplicar la posibilidad de más trasplantes, como así también abrir el intercambio a nivel mundial con los registros internacionales, a los cuales se pueda recurrir cuando no se cuenten con los recursos en nuestro país. ■



SGS - Loma Verde  
Bilingual School

# KINDERGARTEN PRIMARY SECONDARY



 Colegio SGS Loma Verde  
 colegiosgslomaverde

Leguizamo 1174 - Ruta Panamericana km 56  
Loma Verde, Escobar - (0348) 4493376  
info@sgs-lomaverde.com.ar - www.sgs-lomaverde.com.ar

DERMATOLOGÍA INFANTIL

# Dermatitis atópica: informarse para prevenir

Esta patología afecta a más del 20 % de los niños, generando en muchos casos que sean objeto de *bullying*. Aunque suele remitir a medida que pasan los años, en los casos más severos dura toda la vida. El Hospital Austral organiza talleres para familias, donde se abordan las principales dudas.

Por Noelia Veltri

La dermatitis atópica (DA) es una enfermedad crónica y recurrente de la piel, de causa inmunológica no infecciosa. Respecto a esto, es posible identificar dos situaciones particulares que intervienen: la piel seca y sensible que se siente áspera al pasar la mano sobre ella, y la aparición de zonas enrojecidas e irritadas —llamadas eczemas— que pican mucho y dan ganas incontenibles de rascarse.

Esta picazón produce dificultades para dormir y realizar tareas cotidianas, y genera un gran impacto en la vida de las personas que la padecen, en su familia y en la sociedad en su conjunto.

Quienes sufren esta enfermedad tienen dificultades para concentrarse, estudiar o trabajar; cambian su forma de vestirse y muchas veces evitan situaciones y contacto social porque su aspecto les produce vergüenza. En algunos casos, los niños

son víctimas de *bullying* o segregación debido a la apariencia de su piel.

“En nuestro país no existen estadísticas oficiales, pero sabemos que la DA es muy frecuente, con valores similares a otros países de Occidente y con una prevalencia en aumento. De hecho, es una de las enfermedades no transmisibles más frecuentes del ser humano; y el principal problema es que muchos pacientes se encuentran actualmente fuera del circuito de atención adecuada de la enfermedad, por lo que los estudios epidemiológicos resultan aún más dificultosos”, comentó la **Dra. Carla Castro**, jefa de la Sección de Dermatología Infantil y coordinadora de la Unidad de Dermatitis Atópica del Hospital Universitario Austral y la Universidad Austral.

Respecto a su prevalencia, se sabe que afecta a más del 20 % de los niños y a entre un 1 % al 8 % de los adultos en distintos países del mundo.

“ En muchos casos, la enfermedad comienza en la infancia y afecta a los pacientes solo durante los primeros años de vida, pero en los casos más severos, persiste toda la vida” (Dra. Carla Castro).



### Primeros meses

Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), la DA o eczema atópico es una enfermedad de la piel, de causa desconocida, que con frecuencia hace su aparición en los primeros meses de vida.

Las lesiones comienzan principalmente en las mejillas y luego, durante la infancia, estas lesiones se extienden con frecuencia a otras zonas cutáneas como el cuero cabelludo, las muñecas, los pliegues del codo, entre otras.

“En muchos casos, la enfermedad comienza en la infancia y afecta a los pacientes solo durante los primeros años de vida, pero en los casos más severos, persiste toda la vida. Otros individuos desarrollan la enfermedad recién en la edad adulta (3 % al 5 %), aunque esta forma de presentación no está completamente caracterizada, por lo que diagnosticarla es difícil en muchos casos, lo que lleva a su subdiagnóstico”, refirió la especialista.

Además, muchos pacientes se encuentran actualmente fuera del circuito de atención médica adecuada de la enfermedad y en la desesperación caen en la automedicación o recurren a falsas promesas de cura, por lo que los estudios epidemiológicos resultan aún más dificultosos.

“El diagnóstico de la DA es clínico y se basa en la presencia de lesiones características de la piel, con zonas de enrojecimiento en cara, manos y pliegues, mucha picazón y el antecedente personal o familiar de enfermedad atópica no solo de la piel, sino también rinitis, broncoespasmo y asma” —dijo la Dra. Castro y amplió: “Además, no existen aún estudios de

sangre que puedan confirmar el diagnóstico, por lo que en muchos casos es innecesario realizarlos, especialmente en los niños que sufren mucho cuando se les realizan estos procedimientos”.

En cuanto a la prevención y al tratamiento de la DA, la OMS recomienda explicar a los padres la naturaleza crónica y recidivante de la enfermedad, así como los factores que pueden afectar a su evolución.

Por ejemplo, se explica que al bañar al niño debe evitarse el uso de jabones, sobre todo los que contengan sustancias irritantes o perfumes.

### Talleres para padres

Tomando nota de las recomendaciones y de la importancia de contar con consejos para la prevención, en el Hospital Universitario Austral funciona la Escuela de Dermatitis Atópica,



#### Otras consultas frecuentes en dermatología pediátrica

- Acné
- Infecciones virales crónicas, como verrugas virales y moluscos contagiosos
- Lunares
- Manchas de nacimiento en la piel
- Dermatitis causada por el pañal



El objetivo principal de los talleres es ayudar a los padres a comprender las características de la enfermedad, pero además el espacio les permite conversar sobre las dificultades que genera esta problemática en el día a día.

En el Hospital Universitario Austral funciona la Escuela de Dermatitis Atópica, donde se incluyen talleres para padres con Dermatitis Atópica y un espacio de juego para niños.

i

### Consejos para abordar la dermatitis atópica

- La prevención es el primer paso. Por eso, es importante adoptar medidas para evitar brotes y llevar un control de cuándo y dónde aparecieron para identificar los posibles factores desencadenantes.
- Tratar y limpiar la piel diariamente.
- Secar la piel con cuidado. Lo más aconsejable es utilizar toallas de algodón y no frotar para evitar dañar e irritar las zonas afectadas.
- Aplicar una crema hidratante adecuada.
- Usar protección solar indicada para pieles sensibles.
- No abrigarse en exceso.
- Evitar el roce de las prendas sintéticas. Se recomienda elegir prendas de algodón y evitar los sintéticos y las lanas que tienden a provocar reacciones alérgicas en la piel. \* Además, a la hora de lavarlas, se aconseja un doble aclarado para eliminar totalmente los restos de detergentes.
- No se recomienda el uso de suavizantes.
- Utilizar geles especiales para el baño.
- Cualquier producto utilizado debe ser hipoalérgico y sin perfumes.
- Mantener un ambiente húmedo en las habitaciones para evitar la excesiva sequedad de la piel. Se aconseja mantener los interiores húmedos, especialmente durante el invierno por el uso de la calefacción.

donde se incluyen talleres para padres con Dermatitis Atópica y un espacio de juego para niños.

El objetivo principal es ayudar a los padres a comprender las características de la enfermedad, pero además el espacio les permite conversar sobre las dificultades que genera esta problemática en el día a día.

“Por otro lado, los ayudamos a tener herramientas para controlar los síntomas de la DA, a intentar prevenir los brotes y mejorar la evolución de los síntomas lo antes posible, es decir cuando aparecen”, detalló la especialista.

Por ejemplo, en un taller que estuvo coordinado por la Dra. Carla Castro y que contó con la colaboración de los dermatólogos infantiles Sabina Herr y Alejandro Olivera, participaron 15 familias y se entregaron a los presentes diversos materiales con información y regalos para los chicos, gracias a la colaboración del Laboratorio La Roche Posay.

En cuanto a los más chicos, encuentran en los talleres un espacio para aprender jugando, con el objetivo de que comprendan que su piel es un poco más sensible y requiere cuidados especiales.

La idea, además, es que cuando son más grandes entiendan la importancia de participar del cuidado de su piel y que no se enojen por tener esta piel más delicada.

Por otro lado, se trabaja en el fortalecimiento de un concepto clave: nadie tiene la culpa de que aparezca la enfermedad, pero todos podemos ayudar para que mejore. ■

KINDER 2 - 3 - 4 - PRESCHOOL - PRIMARY - SECONDARY



# Building the future



VIAJES INTERNACIONALES - DOBLE JORNADA OPCIONAL K3 K4 - BAND CLASS - SALAS MULTIMEDIA - DRAMA

BACHILLER BILINGÜE - EXÁMENES UNIVERSIDAD DE CAMBRIDGE - CONVENIOS CON UNIVERSIDADES

# Vacunarse: la herramienta más eficaz

Vacunas, antibióticos, infecciones, recaudos en viajes. El equipo de Infectología Pediátrica explicó en qué consiste la inmunización, cuáles son sus alcances y por qué es importante cumplir con el calendario para prevenir enfermedades en niños.

Por Noelia Veltri



“Las vacunas son la herramienta más eficaz para la prevención de las enfermedades infecciosas más graves y de las más frecuentes en niños y adultos”, empezó afirmando el **Dr. Enrique Vicente Casanueva**

**Martínez**, médico pediatra infectólogo, jefe de la Sección de Infectología Infantil del Hospital Universitario Austral.

“Enfermedades infecciosas que hasta hace menos de 30 años los pediatras veíamos con frecuencia como la difteria, el tétanos neonatal, la meningitis por H. influenzae, la poliomielitis, el sarampión y la rubeola congénita, hoy son raras de ver en Argentina”, detalló el especialista.

Y esto no es un dato menor porque los niños se ven frecuentemente afectados por enfermedades infecciosas bacterianas, virales, parasitarias y micóticas, y los riesgos de adquirirlas dependen de factores personales, sociales y epidemiológicos.

“A su vez, los niños sometidos a tratamientos por enfermedades oncohematológicas y a trasplantes de órganos son más susceptibles a desarrollar enfermedades infecciosas que pueden comprometer sus vidas. Por eso, su prevención y tratamiento temprano es fundamental, a fin de lograr el pleno desarrollo del niño”, explicó el Dr. Casanueva.

## Polémica antivacunas

En los últimos años, en diversos países del mundo –Argentina incluida– empezó a circular una tendencia, una suerte de moda que consiste en no vacunar a los chicos, de manera voluntaria, argumentando que los niños son capaces de desarrollar su propia inmunidad.

“Las vacunas actúan estimulando nuestro sistema inmunológico e inducen la producción de anticuerpos específicos

“Las vacunas actúan estimulando nuestro sistema inmunológico e inducen la producción de anticuerpos específicos contra la enfermedad para la que nos vacunamos. De esta forma, la acción es directa, protegiendo al que recibe la vacuna; e indirecta, protegiendo a las personas que no fueron vacunadas o que no respondieron adecuadamente a la inmunización. Cuanta más gente esté vacunada, más importante será el efecto indirecto” (Dr. Enrique Vicente Casanueva Martínez).

contra la enfermedad para la que nos vacunamos. De esta forma, la acción es directa, protegiendo al que recibe la vacuna, e indirecta, protegiendo a las personas que no fueron vacunadas o que no respondieron adecuadamente a la inmunización. Cuanta más gente esté vacunada, más importante será el efecto indirecto”, refirió el Dr. Enrique Casanueva.

Uno de los argumentos por los que se deja de vacunar es que el sistema inmunológico de los niños pequeños no está preparado para responder a los diferentes antígenos vacunales, produciéndose así una sobrecarga antigénica.

Sin embargo, sabemos que desde su nacimiento los bebés entran en contacto con numerosos microorganismos cuyos antígenos exceden de lejos la cantidad y variedad que contienen las vacunas.

“Cuando dejamos de vacunar, muchas personas quedan susceptibles y se producen epidemias a través de la reintroducción de la enfermedad. Esta situación es muy frecuente en la actualidad, dada la facilidad de viajar a lugares distantes en horas. Un ejemplo de esta situación es la epidemia de sarampión que afectó a varios países europeos produciendo 35 muertes y más de 21 mil casos en el 2017, y de varios países de América como Venezuela, Colombia y Brasil”, ejemplificó el especialista.

Por otro lado, el argumento de que la enfermedad natural sea preferible es falaz ya que no siempre deja inmuni-

dad (HPV, neumococo, etc.); y también tiene un costo sobre la salud.

Nuestro sistema inmunitario se ve reforzado en el nacimiento por los anticuerpos que pasan a través de la placenta desde la madre antes del parto y, luego, por la lactancia materna. Estos anticuerpos se van perdiendo durante los primeros meses de vida y es necesario, entonces, utilizar vacunas específicas contra diversas enfermedades que producen muerte y discapacidad en los niños.

### Infecciones y antibióticos

¿Cómo se relacionan las infecciones respiratorias con el uso adecuado e inadecuado de antibióticos?

“Las mayoría de las infecciones respiratorias en pediatría son de causa viral, con lo cual en estas circunstancias el uso de antibióticos suele ser excesivo o inapropiado. Y el problema es que la prescripción innecesaria promueve la resistencia antimicrobiana, aumenta la posibilidad de eventos adversos, incrementa los costos y no genera beneficios”, afirmó la **Dra. Macarena Uranga**, del equipo de Infectología Infantil del Hospital Austral.

Entre las infecciones virales más frecuentes en la infancia, se cuentan el resfriado común, la bronquiolitis, la laringitis y la gripe; mientras que dentro de las infecciones bacterianas, la otitis media es la más frecuente y la neumono-



### Más de una dosis

Las vacunas necesitan una o más dosis en su esquema primario para proteger adecuadamente y, luego, algunas necesitan refuerzos a lo largo de la vida para mantener la inmunidad.

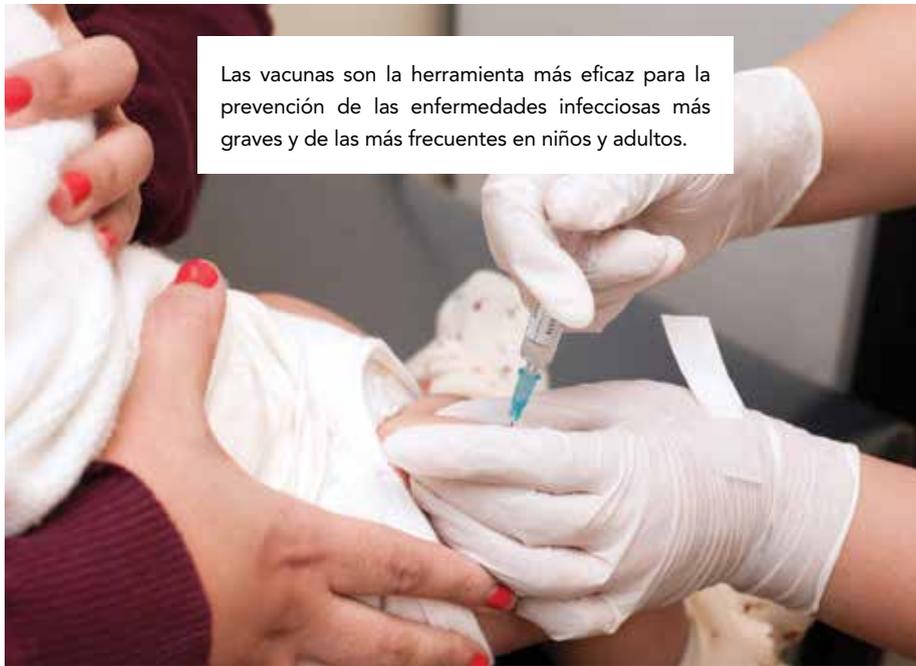
Las dosis primarias deben ser aplicadas en el momento oportuno antes de estar expuesto a la enfermedad. En el caso de los niños menores de un año, es importante que las vacunas se apliquen desde los primeros meses de vida y con la cantidad de dosis recomendadas.

De no ser así, el niño queda parcialmente inmunizado y en riesgo de adquirir la enfermedad. Para algunas vacunas, como la del rotavirus, si no se vacuna en los primeros seis meses de vida, ya perdemos la oportunidad para hacerlo.

### Efecto rebaño

Existe una protección amplia que se logra cuando una comunidad está vacunada contra una enfermedad y, de esta manera, también se protege a personas que no están vacunadas o que no responden adecuadamente a la inmunización o la tienen contra-indicada.

Este fenómeno se denomina “efecto rebaño” y se ha demostrado con vacunaciones en niños contra neumococo que reducen la enfermedad en los adultos no vacunados. Este efecto también permite proteger a personas que no tienen buenas defensas debido, por ejemplo, a tratamientos inmunosupresores, como sucede en los pacientes trasplantados.



Las vacunas son la herramienta más eficaz para la prevención de las enfermedades infecciosas más graves y de las más frecuentes en niños y adultos.



Los anticuerpos se van perdiendo durante los primeros meses de vida y es necesario, entonces, utilizar vacunas específicas contra diversas enfermedades que producen muerte y discapacidad en los niños.

nía es la severa más común en menores de 5 años. Además, la tos convulsa ha aumentado en los últimos años, en parte favorecida por las bajas tasas de vacunación en la población.

Asimismo, la especialista se refirió a las infecciones que se presentan por el uso inadecuado de antibióticos y por el hecho de que las infecciones generan que los antibióticos se utilicen mal. El uso inadecuado de antibióticos favorece la selección de bacterias resistentes dentro de la flora que coloniza a los pacientes, que podrían infectarse con ellas o transmitirlas a otros pacientes.

“La utilización juiciosa y apropiada de los antibióticos es un gesto de responsabilidad médica para preservar su eficacia. Cada antibiótico que ahorramos es una nueva opción terapéutica para el futuro” (Dra. Macarena Uranga).

Por otro lado, prescribir antibióticos en algunas situaciones en las cuales su uso no demuestra beneficios como en la bronquiolitis, los resfríos, la gripe, la fiebre sin foco, no acorta la duración de la infección ni previene la aparición de complicaciones bacterianas agregadas. “La utilización juiciosa y apropiada de los antibióticos es un gesto de responsabilidad médica para preservar su eficacia. Cada antibiótico que ahorramos es una nueva opción terapéutica para el futuro, situación no menor porque la resistencia antibiótica supone una amenaza para la salud pública mundial y requiere medidas por parte de todos los sectores del gobierno y la sociedad”, sostuvo la Dra. Uranga.

La resistencia a los antibióticos en los niños es una preocupación adicional, dado que las tasas de uso de antibió-



### Vacunas iguales y diferentes

Las vacunas son muy diferentes entre ellas: algunas contienen antígenos virales; otras, bacterianos y algunas no contienen antígenos naturales de los virus o bacterias que producen la enfermedad, sino moléculas producidas por biotecnología y que remedan el antígeno natural. Un ejemplo de esto son las vacunas contra el papilomavirus y las vacunas multi-componentes contra meningococo B.

Estas diferencias también condicionan el momento en que las personas pueden recibirlas. Por ejemplo, las mujeres embarazadas no pueden recibir vacunas a virus atenuados, pero sí es muy importante que reciban vacunas contra la gripe y la pertusis ya que, de esa manera, no solo se protegen a ellas mismas, sino también a sus hijos desde las primeras horas de vida.



PROJECTS CURRICULUM



REACH YOUR FULL POTENTIAL  
GODSPELL GOAL 2018

Logramos la **excelencia pedagógica** a través de diversas experiencias de aprendizaje con el objetivo final de *comprender* **conceptos** que se puedan aplicar en el día a día y en el futuro.

**KINDERGARTEN | PRIMARY | INTERMEDIATE & SENIOR**

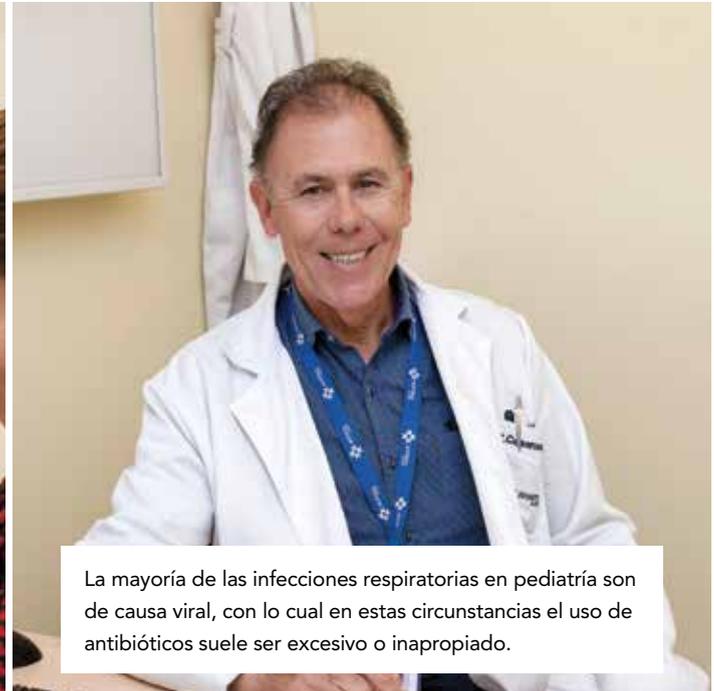
**Pilar**

Las Caléndulas 2600  
Km. 41,5 - Tortuguitas

[www.godspellcollege.com.ar](http://www.godspellcollege.com.ar)

[admissions@godspellcollege.com.ar](mailto:admissions@godspellcollege.com.ar)

(02320) 407676 int. 110



La mayoría de las infecciones respiratorias en pediatría son de causa viral, con lo cual en estas circunstancias el uso de antibióticos suele ser excesivo o inapropiado.

“Viajar con niños (a excepción de los menores de un mes) es completamente seguro si se cuenta con asesoramiento previo” (Dra. Virginia Verdaguer Babic).



### Otras consideraciones importantes a la hora de viajar

- Los niños alcanzan una inmunidad aceptable, para la mayoría de las enfermedades, mediante la vacunación a los 6 meses, luego de haber recibido la serie primaria.
- Hay algunas vacunas como la varicela, triple viral (sarampión, rubeola y paperas), hepatitis A y fiebre amarilla que se aplican entre los 9 y 12 meses, por lo que un lactante que viaje antes de esa edad a zonas de riesgo no tendrá la protección de la vacuna.
- Un niño viajero necesita tener al día su carnet de vacunación.
- Hay otra categoría de vacunas que no están incluidas en el calendario de vacunación, pero se recomiendan para ciertos destinos y tipos de viaje.

En los niños son altas y las opciones disponibles de antibióticos seguros y adecuados para la administración en pediatría son menores que entre los adultos.

“La consulta oportuna y todo el tratamiento de sostén, más allá del antibiótico, son imprescindibles en el manejo de las infecciones respiratorias. También que los padres tengan pautas de alarmas claras y sepan cuándo consultar para recibir el tratamiento adecuado por parte de su pediatra es de suma importancia”, finalizó la Dra. Uranga.

### La prevención en viajes

La Dra. Virginia Verdaguer Babic detalló sobre los recaudos que hay que tomar al viajar con niños, especialmente debido a que los aviones, aeropuertos y demás lugares representan un riesgo.

Los cambios en la rutina, lugares no habituales para los niños, el viaje en avión o los largos recorridos por la ruta, la exposición a enfermedades y las variaciones en la alimentación pueden ser causa de estrés para los padres

al momento de planear un viaje con niños, y surgen algunas preguntas que junto al pediatra y al especialista en medicina del viajero pueden responderse y colaborar a que el viaje sea una experiencia inolvidable para toda la familia.

“Viajar con niños (a excepción de los menores de un mes) es completamente seguro si se cuenta con asesoramiento previo. Sin embargo, dado que los niños al igual que los adultos pueden tener riesgos y padecer enfermedades relacionadas con el viaje –por ejemplo, son más proclives a presentar gastroenteritis y se deshidratan con mayor facilidad–, es recomendable discutir siempre con el pediatra y el especialista en medicina del viajero sobre los riesgos y beneficios de cada destino, con antelación a un viaje con niños”, postuló la especialista.

Finalmente, el itinerario debe adaptarse a las necesidades de los más pequeños, intentando en lo posible mantener las rutinas, respetar las horas de descanso y los horarios de las comidas, y dejar tiempo para las realizar actividades recreativas acordes a la edad. ■



INDUMENTARIA  
FEMENINA

Summer'19

**-30%** de descuento en  
efectivo o débito

**3, 6, 12 y 18 cuotas sin interés.**

**PILAR** Paseo Champagnat: Panamericana km 54,5  
Local 113 - Tel 0230-4374331

**PALERMO** Scalabrini Ortiz 3187/91  
Tel 011-48012194

**CARILÓ** Feria del bosque: Boyero 1498 Loc 30  
Tel 02254-572087



[www.crsweaters.com.ar](http://www.crsweaters.com.ar)



NOSU  
SUSHI  
ノース

(11) 5263-7874

Pilar  
Marcelino Champagnat 870 Local 1  
(0230) 4374343/4

Del Viso  
Paseo Pilar Shopping - Ruta Panamericana km 44, Local 42  
(02320) 474.502/3

[www.nosu.com.ar](http://www.nosu.com.ar)

[nosu.sushi](https://www.instagram.com/nosu.sushi)

[Nosu sushi](https://www.facebook.com/Nosu.sushi)

# Atentos a signos en la infancia

Desde el embarazo y en los primeros años de vida, hacer hincapié en los hábitos saludables es fundamental para evitar patologías complejas renales, algunas de las cuales pueden llevar a la diálisis y al trasplante.

Por Noelia Veltri



La enfermedad renal crónica impacta de manera significativa en la vida de los niños que la padecen, produciendo cambios notables en sus hábitos, relaciones sociales, independencia y escolaridad, además de enfrentarlos al riesgo potencial de una muerte.

Por otro lado, este tipo de patologías generan en los niños temor, intranquilidad, inseguridad e incertidumbre frente a lo desconocido, situación que los pone vulnerables en una etapa donde su adaptación y aprendizaje es continuo.

Por eso, es tan importante que tanto padres como cuidadores estén atentos a los signos de las enfermedades renales, entre las que se cuentan las infecciones urinarias, el Síndrome Urémico Hemolítico (SUH), los cólicos y cálculos renales, la glomerulonefritis aguda, inflamaciones del riñón luego de una angina o infección bacteriana en piel, entre otras.

Respecto a las patologías, vale aclarar que la enuresis es frecuente en niños, pero no es una enfermedad renal; mientras que el SUH –una enfermedad producida por una bacteria transmitida por alimentos, aguas contaminadas y de persona a persona– es la segunda causa de trasplante renal en niños de edad pediátrica en nuestro país; solo precedida por pro-

blemas urológicos como reflujo, displasias renales, hipoplasia renal y síndromes con malformaciones de la vía urinaria.

## Signos de alarma

Los padres deben alarmarse ante signos como diarrea con sangre, fiebre (cuanto más pequeño es el niño más grave es, sobre todo si no hay ningún foco claro), escapes de orina durante el día en niños que ya controlan esfínteres, orinarse de noche luego de haber controlado esfínteres al menos durante seis meses, alteraciones de crecimiento y falta de aumento de peso.

“Es muy importante, por ejemplo, que los padres sepan que la hipertensión arterial no tiene síntomas; también que deben consultar ante dolores frecuentes de panza o cólicos intensos, dado que pueden tratarse de cálculos renales. Incluso la insuficiencia renal avanzada, cuando está en estadio de diálisis o trasplante, es frecuentemente silente. De ahí, que sea tan importante estar alertas a las señales, especialmente si existen antecedentes familiares”, comentó la **Dra. Andrea Exeni**, jefa del Servicio de Nefrología Infantil del Hospital Universitario Austral.

“Es muy importante que los padres sepan que la hipertensión arterial no tiene síntomas. También que deben consultar ante dolores frecuentes de panza o cólicos intensos, dado que puede tratarse de cálculos renales. Incluso la insuficiencia renal avanzada, cuando está en estadio de diálisis o trasplante, es frecuentemente silente” (Dra. Andrea Exeni).

## Claves en la prevención

Desde el punto de vista de la prevención, realizar controles ecográficos durante el embarazo es clave, dado que en ese momento pueden detectarse muchas malformaciones congénitas, algunas de las cuales tienen tratamiento.

“También es importante que los niños tomen suficiente líquido —en especial agua— y consuman frutas y verduras en el marco de una dieta balanceada. En general, vemos que los niños toman poca agua, mucho jugo de polvo y gaseosas, comen con mucha sal y muchas proteínas que se encuentran en las carnes, huevos, leche y queso. El balance es la clave dado que están en etapa de crecimiento”, concluyó la Dra. Exeni.

Además, hay mitos que debemos derribar como por ejemplo:

- La hipertensión arterial es cosa de adultos.
- Los cálculos son de adultos.
- Los suplementos/batidos proteicos son saludables.
- Las infecciones urinarias son infecciones poco graves.

## Un equipo completo

Dadas las características de las patologías renales en niños, el Servicio de Nefrología Infantil cuenta con un Área de Psicopedagogía que trabaja desde la primera entrevista de indicación de diálisis y se ocupa del seguimiento en el proceso de aprendizaje y adherencia a los tratamientos, hasta el acompañamiento posterior al trasplante.

En muchas ocasiones, se observa que los pacientes se niegan a aceptar la

enfermedad u ofrecen una gran resistencia a cambiar sus hábitos de vida, dificultando así los tratamientos necesarios para mejorar su estado de salud. Es, por eso, que se acompaña tanto al niño como a su familia en cada una de las etapas del tratamiento.

En este sentido, los profesionales también son los encargados de evaluar el impacto y el conocimiento que tienen el paciente y su familia acerca del diagnóstico de la enfermedad renal, e intervienen y asesoran en los procesos educativos dirigidos al niño y su familia en toda la problemática de la enfermedad renal crónica.

Además, realizan seguimiento acerca de la adherencia al tratamiento y a los obstáculos que puedan surgir en los cuidados especiales que exige un niño que transita una práctica diaria de tera-

pia de sustitución.

Finalmente, a fin de brindar una asistencia completa, el equipo de psicopedagogía establece, de ser necesario, comunicación con el colegio donde asiste el paciente, articulando acciones en los momentos que el niño no está asistiendo a clase por prescripción médica como ocurre, por ejemplo, en el período postrasplante.

Por su parte, el Área de Psicología tiene por objetivo realizar un acompañamiento a nivel emocional del paciente, con el fin de promocionar el bienestar de la persona con enfermedad renal y de su familia.

“Se realizan las siguientes intervenciones: entrevista al momento del diagnóstico con el fin de evaluar el impacto que la enfermedad genera en el niño y en su familia; entrevistas de seguimiento



## Talleres mensuales

Este año se creó el ciclo de encuentros mensuales llamado “Tejiendo redes”. Dichos encuentros consisten en talleres terapéuticos para padres, otros para niños y otros para adolescentes con el fin de crear redes sociales que inmunicen y protejan ante situaciones críticas, incluidas la enfermedad crónica y la internación hospitalaria.

En la modalidad de taller, se crea una instancia de reflexión, intercambio y comprensión acerca de las preocupaciones, angustias y temores, donde cada uno participa desde sus propios sentimientos, saberes y experiencias a la construcción de un saber colectivo.

Estos talleres son coordinados por quienes forman parte del Servicio de Nefrología del Hospital Universitario Austral.





Los controles ecográficos durante el embarazo son clave, dado que en ese momento pueden detectarse muchas malformaciones congénitas, algunas de las cuales tienen tratamiento.



Es importante que tanto padres como cuidadores estén atentos a los signos de las enfermedades renales: infecciones urinarias, Síndrome Urémico Hemolítico (SUH), cólicos y cálculos renales, entre otros.

“ El Área de Psicopedagogía entrevista al momento de diagnóstico con el fin de evaluar el impacto que la enfermedad genera en el niño y en su familia; y el seguimiento ambulatorio brinda acompañamiento emocional, información y seguimiento sobre adhesión al tratamiento, angustia, miedos, ansiedad y preocupaciones, entre otros” (Dra. Andrea Exeni).

ambulatorio con el niño y su familia, en las cuales se brinda acompañamiento emocional, información y seguimiento sobre adhesión al tratamiento, angustia, miedos, ansiedad y preocupaciones; seguimiento psicológico durante la internación, evaluación pretrasplante y psicoprofilaxis quirúrgica previa al trasplante (consulta con los padres y el niño), a fin de realizar la preparación emocional para la cirugía y la recuperación”, explicó la Dra. Exeni respecto al trabajo que desarrollan, entre otros, la Lic. en Psicología **Belén Mata** y la Lic. **Cecilia Maucci**, psicopedagoga.

Cabe destacar que también es muy importante el rol de la enfermera, quien ejerce como Coordinadora de la Unidad de Diálisis Peritoneal, pues es ella la que se encuentra a cargo de instruir en el conocimiento de la terapia dialítica, para que puedan llevar a cabo el tratamiento en su domicilio.

“Hay que comprender el impacto que significa para los padres hacerse cargo de un procedimiento médico con los riesgos que esto implica y, por primera vez, son ellos los colaboradores activos en impartir salud a sus hijos”, refirieron los especialistas. ■



## El servicio en números

El Servicio de Nefrología Infantil pertenece al Departamento Materno-Infantil del Hospital Universitario Austral, y también brinda apoyo nefrológico a todos los pacientes que lo requieran dentro del hospital.

El trabajo comenzó en el 2000 como un Servicio de Nefrología Infantil con atención de pacientes pediátricos agudos y crónicos, ofreciendo terapias de reemplazo renales agudas. En 2009 se creó la Unidad de Diálisis Peritoneal Crónica y en 2012 se creó la Unidad de Trasplante Renal Pediátrica, pudiendo así ofrecer seguimiento y tratamiento a los pacientes en todas las etapas de su enfermedad renal.

“Llevamos realizados **25 trasplantes**, en estos **6 años**, en pacientes de Buenos Aires, Entre Ríos, Neuquén, Chubut, Santa Cruz, entre otras provincias. Por su parte, realizamos unas **2300 consultas** de consultorio por año; y unas **500 interconsultas en el hospital**. Finalmente, realizamos **5 biopsias renales por año**; y entre **60 y 80 procedimientos** de diálisis peritoneal aguda y hemodiálisis aguda”, detalló la Dra. Andrea Exeni.



AZULEJO BRICK  
BISELADO BLANCO

PISO DE MARMOL  
TRAVERTINO NATURAL

PORCELANATO  
CONCRETO GRIS

# Murr

Tienda Online

Colectora Este Panamericana Acceso Norte KM 63.300  
Pilar (Fátima), Buenos Aires, Argentina  
Tel. 0230-4443068 📞 1149481046  
ventas@murr.com.ar 📧 /murrtiendaonline  
www.murr.com.ar

# VASO LLENO, CORAZÓN CONTENTO.

HIDRATÁ A LOS QUE MÁS QUERÉS  
CON LA MEJOR AGUA TODOS LOS DÍAS.

Pedí Culligan Water al:



**0810 122-7727**

El Hospital Austral también te cuida a vos con la mejor agua, todos los días.

## Culligan Water

WWW.CULLIGAN.COM.AR f t @



# Hacia un Hospital amigo de la Lactancia Materna

El Hospital Universitario Austral se encuentra en proceso de Acreditación como Hospital Amigo de la Madre y del Niño, proyecto que consta de diversos pasos a seguir en apoyo de la lactancia materna.

Lic. Florencia Roncoroni

**S**er un Hospital Amigo de la Lactancia Materna significa que se busca acompañar a las familias con la lactancia materna de sus hijos y se propone brindar formación constante al personal y a los profesionales y dar a conocer información diaria sobre los beneficios de la lactancia materna tanto para la madre como para el niño.

La Iniciativa de Hospital Amigo de la Madre y del Niño es una estrategia propuesta por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y UNICEF para impulsar la lactancia materna en las distintas etapas del crecimiento del bebé y dar a conocer sus beneficios.

La **Dra. Magdalena De Elizalde**, Médica Neonatóloga del Hospital Universitario Austral, afirmó: “Estamos trabajando para promover, informar y anclar la lactancia materna dentro de nuestra institución y para la comunidad”.

En el marco de la capacitación constante de los profesionales, el Comité de Lactancia del Hospital Universitario Austral participa de Cursos y Ateneos de Pediatría presentando los diversos proyectos y brindando nociones básicas de lactancia. Junto con el Departamento Materno Infantil, que abarca los Servicios de Obstetricia, de Neonatología y Pediatría, se compromete día a día con acciones concretas para promover y educar en Lactancia Materna a las familias, los pacientes y los profesionales en continua formación.

La **Dra. Paola Vaccaro**, Médica Neonatóloga del Hospital Universitario Austral, detalló las acciones concretas y cotidianas en favor de la Lactancia Materna llevadas a cabo por el servicio de Neonatología del Hospital Austral:

## Formación

**1** Participación en el curso de Preparto que se brinda a las parejas gestantes en el Hospital Universitario Austral donde Puericultoras y Neonatólogas se encargan de dar las charlas concernientes a la recepción del recién nacido, la lactancia materna y los cuidados del bebé.

i

## ¿Qué es la iniciativa Hospital Amigo de la madre y el niño?

**Objetivo:** que durante el proceso del embarazo, el parto y el cuidado del recién nacido se proteja y promueva adecuadamente la lactancia materna.

### PASOS A SEGUIR POR LOS HOSPITALES:



\*ESTRATEGIA PROPUESTA POR LA OMS Y UNICEF

2 Creación de folletería educativa para padres de distribución en áreas ambulatorias de internación.

3 Presencia de un médico Neonatólogo y una enfermera Neonatal en cada nacimiento, que activamente facilitan el contacto inmediato piel a piel de la madre y el bebé, aún en cesáreas (siempre y cuando las condiciones clínicas de ambos sean adecuadas). De esta forma, casi en la mayoría de los nacimientos, se logra una primera puesta al pecho durante las primeras dos horas de vida.

4 Control continuo, incluso con anterioridad a otras maternidades, y prácticas rutinarias sobre el recién nacido (que son consideradas evitables o que podrían realizarse un poco más tarde a los efectos de no interferir con la instalación de la lactancia materna).

100% al lado

5 El Austral apuesta a la Internación Conjunta Total, vista como un derecho de la familia a permanecer junto al bebé prácticamente el 100% del tiempo de la internación de ambos: madre e hijo/a. Sólo en contadas ocasiones, el bebé es retirado de la habitación y, aún en esas oportunidades, se intenta que sean breves, justificadas y, en lo posible, acompañadas por alguno de los padres.

6 Durante toda la estadía en el piso de Maternidad, las familias son visitadas por enfermeras neonatales altamente capacitadas en Lactancia Materna y por nuestro equipo de Puericultoras. Se presta ayuda en la prendida, se detectan factores de riesgo, se brinda información acertada y científicamente correcta.

7 Se evita el uso de chupetes y tetinas durante esos días, siendo también respetuosos de las creencias y prácticas de cada familia.

8 La suplementación con sucedáneos de la Leche Materna es estrictamente una indicación médica y siempre se agotan antes todos los recursos para que el bebé sólo tome pecho.

“ El Comité de Lactancia del Hospital Universitario Austral, junto con el Departamento Materno Infantil, que abarca los Servicios de Obstetricia, de Neonatología y Pediatría, se compromete día a día con acciones concretas para promover y educar en Lactancia Materna a las familias, los pacientes y los profesionales en continua formación”  
(Dra. Paola Vaccaro).



### Afianzar la lactancia

9 Al momento del alta participan conjuntamente neonatólogos, enfermeras y puericultoras. Allí se valora un perfil de riesgo o no de destete prematuro indeseado o de complicaciones, en cuyo caso tanto la madre como el bebé son derivados para el primer control, generalmente a las 48 horas del alta, al Consultorio de Lactancia Materna.

10 Tanto en los controles tras el alta a cargo de Neonatología como en aquellos realizados en el consultorio de lactancia, se conciertan tantas citas como sean necesarias durante los primeros días hasta lograr afianzar la lactancia materna y ver a la relación madre-hijo más establecida.

### En la UCIP

Además, también se realizan acciones en la Unidad de Cuidados Intensivos Neonatales:

11 Visita diaria de una puericultora quien, con la estrecha labor de enfermería, auxiliares, médicos, nutricionistas y psicólogas, brinda apoyo a padres que atraviesan la estresante situación de la internación de su bebé.

12 Se facilita precozmente el contacto piel a piel aún en bebés prematuros de muy bajo peso al nacer y de complejidad.

13 Desde el momento de la internación del bebé, se le brinda información concerniente a la extracción de leche propia a la madre, y se le facilitan los elementos para tal fin. El Hospital cuenta con un Centro de Lactancia al lado de la UCIN, donde hay bombas extractoras, biberones y copas de extracción estériles para su recolección.

14 Una vez iniciado el aporte enteral aun mínimo, se estimula a que las propias madres o padres se lo puedan suministrar mediante sonda, jeringa o vasos, según sea la condición del bebé.

15 Se lleva a cabo una práctica sumamente útil que es la: “Succión no nutritiva”, que consta de poner al bebé sobre el pecho, idealmente en acción de succión, mientras se le pasa la leche por sonda si aún su inmadurez le impide lograr una succión efectiva. Esta acción tiene por objetivo que las madres se sientan más

i

En curso de Preparto que se brinda a las parejas gestantes en el Hospital Universitario Austral las Puericultoras y Neonatólogas se encargan de dar las charlas concernientes a la recepción del recién nacido, la lactancia materna y los cuidados del bebé.



“ Estamos trabajando para promover, informar y anclar la lactancia materna dentro de nuestra institución y para la comunidad” (Dra. Magdalena De Elizalde).



El Consultorio de Lactancia Materna (funciona en el Hospital ininterrumpidamente desde el año 2016).

seguras y felices, estrechando el vínculo con un bebé del cual fueron separadas a causa de la internación. Apenas se advierten progresos en la succión del bebé, comienza la artesanal tarea de ir desafiando que el mismo bebé sea el que obtenga, mediante la succión, el volumen requerido. Este proceso se dará de forma progresiva y requiere un seguimiento muy personalizado. De esta forma logramos un alto porcentaje de egresos de UCIN con lactancia materna exclusiva. Estos bebés tienen un seguimiento especializado de Alto Riesgo, que también cuenta con el apoyo incondicional del Consultorio de Lactancia.

### Consultorio de lactancia

- 16 En el consultorio de lactancia se recibe frecuentemente todo tipo de consultas como aquellas por afecciones en el pecho, incremento deficiente de peso, dolor al amamantar, relactancia, o incluso madres que tienen que reinsertarse en su trabajo y que requieren apoyo e información para lograr el sostenimiento de la lactancia materna. De igual manera, recibimos consultas por destete o cuestiones relacionadas con la crianza.
- 17 Se promovió la rotación de Residentes de Pediatría por el consultorio de Lactancia, a los efectos de que nuestros futuros pediatras cuenten con la actualización y las destrezas necesarias para ser agentes de promoción y apoyo para sus pacientes a lo largo de toda su carrera. ■



El Hospital Austral recibió del Ministerio de Salud de la Nación una placa por *Espacio Amigo de la Lactancia Materna*.



En el consultorio de lactancia recibimos frecuentemente todo tipo de consultas como aquellas por afecciones en el pecho, incremento deficiente de peso, dolor al amamantar, relactancia, o incluso madres que tienen que reinsertarse en su trabajo y que requieren apoyo e información para lograr el sostenimiento de la lactancia materna. De igual manera, recibimos consultas por destete o cuestiones relacionadas con la crianza.



# Dental Care Pilar

## Consultorios Odontológicos

La Odontología y la dedicación en Ortodoncia han experimentado una auténtica revolución tecnológica en los últimos años. Es así como los centros odontológicos son capaces de ofrecer diferentes tratamientos personalizados para cada paciente. Soluciones que permiten reducir los tiempos de los mismos y obtener los resultados deseados de una forma más efectiva, cómoda y rápida.

La Estética constituye una de las principales preocupaciones de los pacientes jóvenes y adultos que requieren tratamiento ortodóncico para lograr una sonrisa atractiva.

De la Ortodoncia, en combinación con la ciencia y la tecnología, ha surgido una nueva alternativa, los sistemas de alineadores invisibles, basado en los últimos adelantos de la ingeniería tridimensional. Corrigen malas posiciones dentarias utilizando una serie de férulas alineadoras hechas a la medida, casi indetectables, que garantizan el éxito de un tratamiento ortodóncico con todas las ventajas y beneficios de un método estético.

PARALELO 50 SUR, OFICINA 208,  
PILAR, BUENOS AIRES, ARGENTINA  
TEL 0230- 4384477 / 4384478

Dra. M. Jorgelina Lejarza  
*Odontóloga Especialista  
en Ortodoncia*  
M.N. 25962 - M.P. 50623  
mjlejarza@yahoo.com.ar



## INSTITUTO GABRIELE D'ANNUNZIO

*“Calidad educativa  
con una mirada humana”*



### PROPUESTA ACADÉMICA INICIAL Y PRIMARIO

NIVEL INICIAL: SALA DE 4 Y 5 INTEGRADA  
AMBOS TURNOS, INGLÉS Y MÚSICA.

NIVEL PRIMARIO: DE 1° A 6° AMBOS TURNOS,  
INGLÉS, ITALIANO, ARTES VISUALES, MÚSICA.

### PROPUESTA ACADÉMICA SECUNDARIO

CON PROYECTO PRE-UNIVERSITARIO EN 6°.  
ORIENTACIÓN: BACHILLER CON ECONOMÍA Y  
ADMINISTRACIÓN / BACHILLER EN CS. NATURALES.  
PLATAFORMA VIRTUAL.

ALIANZA CON:  
UNIVERSIDAD AUSTRAL

CONVENIOS CON:  
A.A.C.I. Y U.T.N.

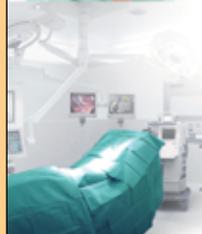
(0230) 4474502 / 4470295  
El Homero 2680, B° Robles del Monarca  
La Lonja, Pilar, Bs. As.



NUESTRAS MARCAS



**American Fiure S.A.** - Juan A. García 1279 (C1416eke)  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: (+5411) 4582-5866 / 4583-8150 / 4584-6066 / 4585-5270  
e-mail: [ventas@americanfiure.net](mailto:ventas@americanfiure.net)  
[www.americanfiure.net](http://www.americanfiure.net)



Proveedor de Packs Quirúrgicos Descartables del Hospital Universitario Austral



En **GreenCap**, principal fabricante de productos médicos en Argentina, en términos de organización industrial, contamos con una estrategia definida sobre una base global implementada localmente.

A. Malaver 4223. Munro (B1605BEC)  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (011) 4761-4103 / 4761-4319



Jerónimo Salguero 2745 2° Piso Of. 22  
Torres Plaza C1425DEL  
+54 (011) 4806-5713 - 4807-9448  
[www.pfmsasa.com.ar](http://www.pfmsasa.com.ar)



Estimulador Eléctrico Funcional

NESS L300

NESS H200 Wireless



CIRUGIA DE AVANZADA S.R.L.  
Hipólito Yrigoyen 4230 - C.A.B.A. - Argentina  
Tel.: 4981-1478 • Fax: 4981-2018

[www.cirugiadeavanzada.com](http://www.cirugiadeavanzada.com)





**MST** Servicios  
Medical & Scientific Translation



## *Traducción Español al Inglés*

- Manuscripts
  - Abstracts
  - Posters
  - Presentaciones
  - Resúmenes



Proveedor del Hospital Universitario Austral

Para más información, los invitamos a visitar nuestro sitio web

[www.MSTservicios.com](http://www.MSTservicios.com)

USTED PUEDE HACER FOCO  
EN LA TAREA PRINCIPAL DE SU COMPAÑÍA

**NOSOTROS NOS OCUPAMOS  
DEL BIENESTAR DE SUS COLABORADORES**



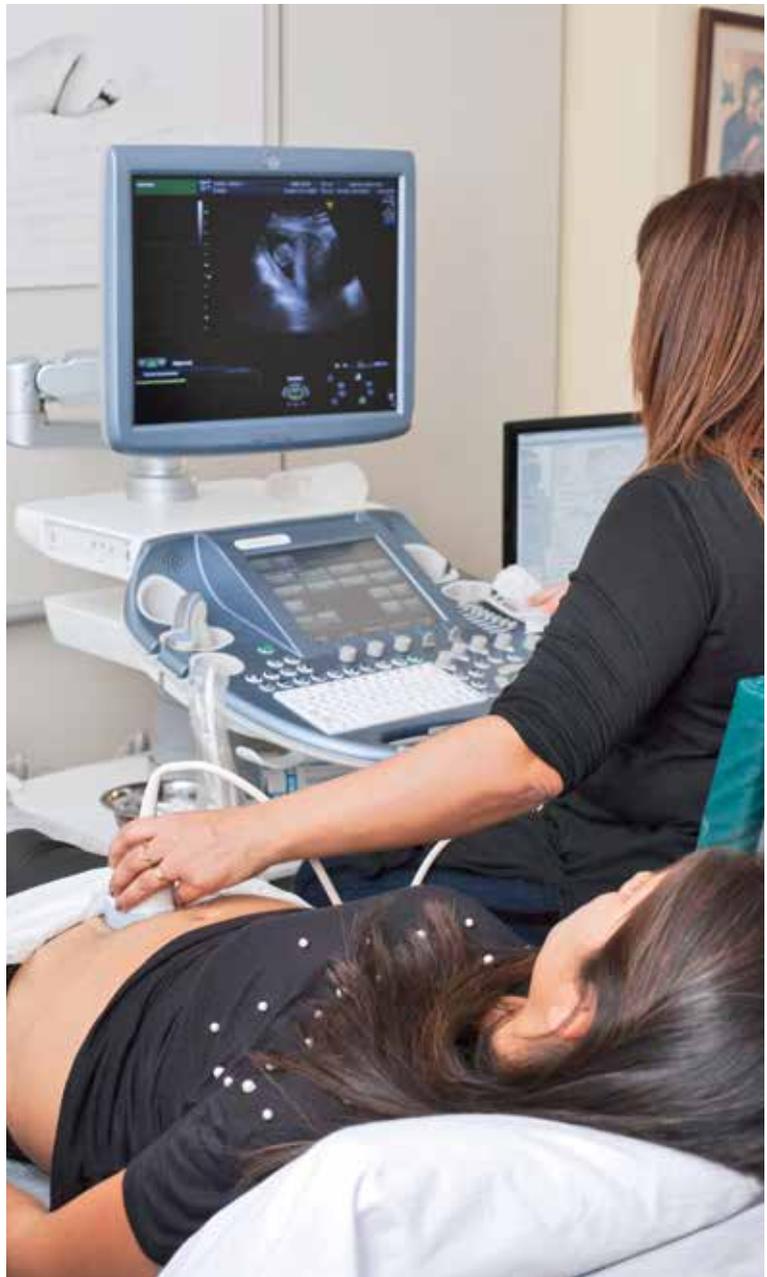
Tel.: + 54 11 5171 7700  
comercial@aramark.com.ar  
www.aramark.com.ar

**aramark**

# Embarazos controlados: niños sanos

Si bien un bebé regordete parece signo de salud, es importante que no exceda su tamaño antes de nacer. Existen riesgos para la madre y el niño por nacer cuando el aumento de peso no es el recomendado. Estudios internacionales avalan esta aseveración y persisten investigando el alcance del sobrepeso.

María Victoria Aulet



**E**n general, es esperable que una mujer aumente alrededor de 4 a 5 kilos durante las primeras 20 semanas de embarazo. Después, se considera normal cerca de medio kilo por semana durante el resto del embarazo. “Lo importante es saber que si se come de manera sana y se aumenta la cantidad de peso recomendada, lo más probable es que el bebé también vaya creciendo de manera apropiada”, explicó el **Dr. Ernesto Beruti**, jefe del Servicio de Obstetricia del Hospital Universitario Austral.

Lo ideal sería que las mujeres aumenten de peso de acuerdo a su Índice de Masa Corporal (IMC). El ejercicio puede ayudar a adaptar el peso adicional que se lleva en el cuerpo. Permanecer activa también puede reducir las molestias del

embarazo, tales como dolor de espalda, cansancio y estreñimiento. “Es imprescindible consultar con el obstetra para que indique cuáles deportes son aconsejables en cada caso”, continuó el especialista. Generalmente, se considera que es muy bueno caminar y nadar, ya que son ejercicios de bajo impacto. Sin embargo, hay deportes que no son recomendables por el riesgo de una caída o por el tipo de movimientos, como la equitación y el esquí.

## Aumento que aumenta

El aumento excesivo de peso durante el embarazo se está convirtiendo en algo muy común en la mayoría de los países

“ Lo importante es saber que si se come de manera sana y se aumenta la cantidad de peso recomendada, lo más probable es que el bebé también vaya creciendo de manera apropiada” (Dr. Ernesto Beruti).



El aumento de peso durante la gestación ha estado creciendo en las últimas dos décadas y algunos expertos sospechan que estaría incentivando la epidemia de obesidad infantil.

del continente americano. Según un estudio publicado en la revista *Obstetrics & Gynecology*, casi una de cada cinco mujeres estadounidenses sobrepasaban los niveles recomendados de aumento de peso durante sus embarazos.

Mientras más cerca se pueda estar del peso normal antes de quedar embarazada es lo más recomendable. Es una ventaja para la madre y su bebé, porque el peso previo es una variable muy importante para obtener los mejores resultados en el momento del nacimiento.

El Dr. Michael Katz, vicepresidente principal de los programas de investigación y globales de *March of Dimes*, lo expresa con claridad: “La obesidad y el sobrepeso son situaciones crónicas. Perder peso y mantenerlo es un compromiso de toda la vida. Tener bajo peso también es un problema, pero la obesidad es por mucho el problema más prevalente y grave”.

Es muy probable que una mujer que tuvo sobrepeso en el primer embarazo continúe repitiendo la misma conducta en los siguientes. Pero esto no significa que, ante futuros embarazos, no pueda controlar su peso y revierta la situación anterior. “Es aconsejable que luego de un parto, si la mujer ha quedado con sobrepeso, haga lo posible para perder paulatinamente los kilos en exceso y pueda buscar un próximo embarazo con un peso normal”, alentó el Dr. Beruti.

Según un estudio sueco, las mujeres que aumentan de peso entre sus em-

barazos tienen mayor riesgo de sufrir complicaciones como hipertensión, diabetes y aborto espontáneo. Incluso las madres que no poseen sobrepeso ni son obesas, pero que aumentan de peso antes de su siguiente embarazo, podrían ser más propensas a padecer alguno de estos problemas.

“El aumento de peso eleva el riesgo de padecer una serie de complicaciones en el embarazo, y esto indica que las asociaciones halladas previamente entre la obesidad y los resultados del embarazo son causales”, aseguró el Prof. Sven Cnattingius del Instituto Karolinska en Estocolmo, Suecia. En un estudio que observó a una población de más de

150.000 mujeres suecas que tuvieron su primer y segundo hijo entre 1992 y el 2000, Cnattingius y Eduardo Villamor analizaron la relación entre el aumento de peso entre embarazos y las complicaciones durante la gestación y el alumbramiento.

Los expertos hallaron que cuanto mayor era el peso ganado por las madres entre los nacimientos de sus hijos, mayores eran los riesgos de padecer preeclampsia (una complicación que ocurre en casi el 5 % de los embarazos), hipertensión, diabetes, partos por cesárea y abortos espontáneos. Ese incremento de peso también puede causar el nacimiento de un bebé de gran tamaño.



## Diabetes gestacional

La diabetes gestacional es la presencia de glucemia alta durante el embarazo en mujeres que antes de la gestación no tenían diabetes (en la mayoría de los casos, después del parto vuelve a sus límites normales). Ocurre porque las hormonas pueden dificultar el trabajo que realiza la insulina apareciendo una alteración en el metabolismo, elevando el nivel

de glucosa (hiperglucemia). Puede conllevar complicaciones como macrosomías (niños excesivamente grandes) y complicaciones en el nacimiento, por lo que es importante controlar los niveles de azúcar. Estas posibles complicaciones se pueden presentar con niveles de glucosa que fuera de la gestación serían considerados normales.

“ Las mujeres deberían ser pacientes y dar prioridad a la lactancia consultando al obstetra cuál es la mejor recomendación en el postparto con respecto a la dieta y al comienzo de la actividad física” (Dr. Ernesto Beruti).



FOTO: CHRISTINE CABALO

El ejercicio puede ayudar a adaptar el peso adicional que se lleva en el cuerpo. Generalmente, se considera que es muy bueno caminar y nadar, ya que son ejercicios de bajo impacto.



### Aumento de peso según el IMC

Por lo general, los médicos definen el sobrepeso como un Índice de Masa Corporal (IMC) de entre 25 y 30, y la obesidad de 30 en adelante. El IMC es una razón matemática que asocia el peso y la talla. Se calcula dividiendo el peso de una persona en kilos por el cuadrado de su talla en metros (kg/m<sup>2</sup>). Se destaca por sobre los demás, porque refleja la distribución de esos “kilos” sobre esa “estatura”. Por ejemplo, una mujer de 1,68 m y que pese entre 52 kg y 70 kg tendría un IMC en el rango normal. Lo ideal durante el embarazo sería que las

mujeres aumenten de peso de acuerdo a su índice de masa corporal:

- Las mujeres de peso normal (que tienen un IMC de 18,5 a 24,9) deberían aumentar de 11 kg a 16 kg durante el embarazo.
- Las mujeres con peso bajo (las que tienen un IMC de menos de 18,5) deben aumentar de 13 kg a 18 kg durante el embarazo.
- Las mujeres con sobrepeso deben aumentar de 7 kg a 11 kg.
- Las mujeres obesas apenas deben aumentar entre 5 kg y 9 kg.

### Prevenir la obesidad infantil

Un estudio dirigido por la Dra. Teresa Hillier del Centro de Investigación en Salud Kaiser Permanente en Portland, Oregon, publicado por la revista *Obstetrics & Gynecology*, determinó que las mujeres que aumentan más de 18 kg durante el embarazo corren casi el doble de riesgo de dar a luz un bebé con mayor peso que aquellas que engordan menos, más allá de padecer diabetes gestacional o no. Esta forma de diabetes de corto plazo relacionada con el embarazo es un factor de riesgo conocido para tener un bebé grande.

El estudio, realizado sobre más de 40 mil mujeres estadounidenses y sus niños, reveló que una de cada cinco embarazadas aumenta demasiado de peso durante la gestación, lo que duplica las posibilidades de que su bebé pese 4 kg o más al nacer.

Aumentar mucho de peso durante el embarazo incrementa el riesgo de tener bebés grandes. Las investigaciones sugieren que esos bebés quedan programados para volverse obesos o con sobrepeso más adelante en sus vidas.

Según el Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos (ACOG), los bebés que pesan más de 4 kg al nacer son considerados “grandes”. “Implica un riesgo en el momento del parto, ya que aumentan las posibilidades de desgarro, hemorragia o cesárea en la mamá; además del peligro de que se atasquen los hombros (complicación obstétrica conocida como distocia de hombros)”, manifestó el Dr. Beruti. Los investigadores aseveraron que los resultados sugieren que todas las mujeres deberían evitar el incremento excesivo de peso durante el embarazo.

Algunos expertos sospechan que el aumento de peso durante la gestación estaría incentivando la epidemia de obesidad infantil. Los resultados indican que en las últimas dos décadas se sostiene este incremento, dañino para el bebé y su madre.

## Después del parto

La pérdida de peso luego del parto debe realizarse en forma paulatina y estar siempre guiada por el profesional especializado. Para que la lactancia sea efectiva y saludable para el bebé, la madre tiene que alimentarse e hidratarse adecuadamente.

La mayoría de las mujeres luego del parto quedan con algunos kilos de más, y muchas de ellas sienten afectada su autoestima. Sin embargo, “para alcanzar ese objetivo, muchas realizan una restricción inadecuada en su dieta y quizás comienzan a realizar actividad física antes de que el cuerpo esté preparado”, aseveró el Dr. Beruti. Y finalizó: “Las mujeres deberían ser pacientes y dar prioridad a la lactancia; consultando al obstetra cuál es la mejor recomendación en el postparto con respecto a la dieta y al comienzo de la actividad física”. ■



La pérdida de peso luego del parto debe realizarse en forma paulatina y estar siempre guiada por un profesional especializado.

## Calidad y compromiso al servicio de la salud



# FABRA

Proveedor del Hospital Universitario Austral

Carlos Villate 5271 - (B1605AXM) Munro

Provincia de Buenos Aires - Argentina

Tel: 54 (11) 4756-1216

[www.fabra.com.ar](http://www.fabra.com.ar)



**LECTUS**  
Confianza en  
Desinfección

Proveedor en la línea de limpieza y desinfección del Hospital Universitario Austral, con productos de laboratorios Anios.

Av. Néstor C. Kirchner 3242  
E/34 y padre Mujica  
(CB1861) · Berazategui  
Tel.: +54.11-4381.4700/4730  
[www.lectus.com.ar](http://www.lectus.com.ar)




**filobiosis** s.a. **PROVEEDOR DEL HOSPITAL UNIVERSITARIO AUSTRAL**

¿ESTÁ SU EMPRESA PREPARADA PARA UNA **EMERGENCIA CARDÍACA** ?

Tenga su empresa preparada para responder a la cadena de supervivencia



**LLAME A LA AMBULANCIA**    **REALICE RCP**    **APLIQUE DEA**    **ARRIBO DE LA AMBULANCIA**    **CUIDADO POST -PARO**

**ACTUAR EN LOS PRIMEROS 10 MINUTOS SERÁ FUNDAMENTAL!!!!**

- CUALQUIER PERSONA
- EN TODO MOMENTO
- EN CUALQUIER LUGAR
- RCP ( RESUCITACIÓN CARDIOPULMONAR)
- DEA ( DESFIBRILADOR EXTERNO AUTOMÁTICO)



Tucumán 1438 - P. 5 - Of. 501 - C1050AAD - Bs. As. - Argentina  
Tel.: (líneas rotativas) - 4372-3421/26 - Fax: 4372-3493  
[info@filobiosis.com.ar](mailto:info@filobiosis.com.ar) - [www.filobiosis.com.ar](http://www.filobiosis.com.ar)




**compañíadepintores**

¡CONTACTANOS!

[www.ciapintores.com.ar](http://www.ciapintores.com.ar)  
**4838-1209**

 @compañiadepintores  
 Compañía de pintores



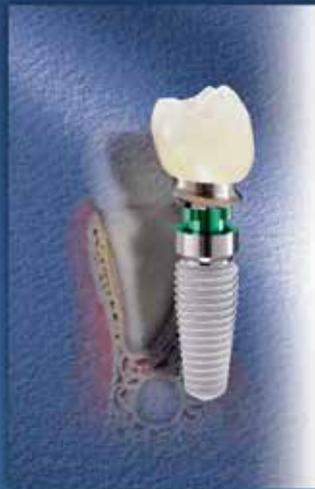
**MEDICAL WORLD S.A.**

PROVEEDOR DE INSUMOS MÉDICOS DE ALTA COMPLEJIDAD DEL HOSPITAL UNIVERSITARIO AUSTRAL



Tel./Fax: (5411) 4951 - 2556 - [mw@medicalworld.com.ar](mailto:mw@medicalworld.com.ar)  
[www.medicalworld.com.ar](http://www.medicalworld.com.ar)

# CENTRO DE IMPLANTES DENTALES ODONTOLOGIA INTEGRAL



Dentar  
Pilar

Dr. José Luis Didier

MP: 50824

Dr. Alejandro Virgillito

MP: 50825

EDIFICIO CONCORD PILAR (AMBAR) PISO 2 Of. 212  
COLECTORA PANAMERICANA KM. 49,5 – PILAR –  
Tel.: 0230-4470620 / 4668282



**SAN PABLO PILAR**

SERVICIO DE ACOMPAÑANTES

CREEMOS  
FIRMEMENTE EN  
QUE ACOMPAÑAR  
ES UNA MANERA  
DE AYUDAR.

11-3074-5438 / 11-6287-8924  
sanpablopilar04@gmail.com  
WWW.SANPABLOPILAR.COM.AR



# Jornada: “Tendiendo puentes para combatir el cáncer de tiroides”



El encuentro de profesionales de diferentes nacionalidades tuvo lugar en el Hospital Universitario Austral y contó con la participación de especialistas de diferentes servicios. Novedades en el tratamiento y cambios de enfoque, entre los principales hallazgos.

Por Noelia Veltri

**E**n Argentina, casi el 82 % de los casos de cáncer de tiroides se presentan en mujeres. Sin embargo, su incidencia en realidad es muy baja, porque en números absolutos este tipo de cáncer ocupa el décimo lugar en cuanto a la frecuencia con la que se presenta. En los hombres, la proporción es aún más baja, ya que se sitúa en el vigésimo lugar.

No obstante, es mucha la población –sobre todo la femenina–, quien presenta problemas en la glándula tiroides, que tiene forma de mariposa y se encuentra en el cuello, justo arriba de la clavícula.

La glándula tiroides es la encargada de producir diferentes tipos de hormonas que ayudan a que el cuerpo funcione normalmente. Debido a su importancia y a la alta incidencia de problemas asociados, su análisis y estudio ocupan gran parte de los intereses de los médicos especialistas.

En este sentido, el año pasado se llevó a cabo la Jornada “Tendiendo puentes para combatir el cáncer de tiroides”, que contó con la participación de los **Dres. Ashok R. Shah**, cirujano, y **Michael Tuttle**, endocrinólogo, ambos pro-

fesionales del prestigioso Memorial Sloan Kettering Cancer Institute de Nueva York (MSKCI) y máximos referentes en el tema.

De esta jornada participaron, entre otros profesionales locales, los **Dres. María del Carmen Negueruela**, jefa del Servicio de Endocrinología del Hospital Universitario Austral, y **Pedro Saco**, jefe del Servicio de Cirugía de Cabeza y Cuello, también del Austral.

“El primer aspecto destacable fue la relación de amistad que unía a ambos profesionales del MSKCI. Es un aspecto muy significativo en el abordaje de los pacientes con cáncer de tiroides, porque el equipo multidisciplinario es fundamental a la hora de la toma de decisiones. De hecho, uno de los paradigmas del nuevo abordaje es la importancia del equipo de tratamiento, el intercambio de datos objetivos y la consideración final centrada en el paciente”, comentó la Dra. Negueruela.

“Otro aspecto relevante fue la gran prevalencia de microcánceres de tiroides que podrían portar 1 de cada 11 personas. Esta entidad tiene un desarrollo lento en la amplia

mayoría de los casos, con lo cual la vigilancia activa sin intervención es la conducta apropiada, respondiendo al criterio de cuidado del paciente sin sobretratamientos que no dejan de tener riesgos y efectos adversos”, agregó la especialista.

En este sentido, los médicos consideran necesaria la consulta cuando una persona advierte nódulos o una inflamación en el cuello.

En esas ocasiones, los médicos deben realizar un examen físico así como también pruebas para la tiroides, pruebas de imagen y una biopsia para diagnosticar el cáncer de tiroides.

En caso de obtenerse un diagnóstico positivo, el tratamiento dependerá del tipo y de la diseminación del cáncer. Muchos pacientes reciben una combinación de tratamientos, incluyendo cirugía, iodo radioactivo, radioterapia, quimioterapia o terapia dirigida, una técnica que usa sustancias que atacan las células del cáncer sin dañar las células normales.

“También creemos importante mencionar la tendencia ya implementada en los centros especializados, como el Memorial, respecto al seguimiento de los carcinomas microscópicos como opción terapéutica, postergando así la cirugía de tiroides. Lo mismo ocurre con la cirugía de tiroides conservadora como la lobectomía en determinados tipo de tumores”, compartió la **Dra. Jorgelina Guerra**, médica del Staff de Endocrinología del Hospital Universitario Austral.

### Más novedades

Durante el encuentro de especialistas, también se habló sobre la reclasificación del cáncer de tiroides con criterios bien estrictos; situación que genera un cambio por el cual un gran número de pacientes que hubiesen correspondido anteriormente a un riesgo superior sean reclasificados en cate-

“ El equipo multidisciplinario es fundamental a la hora de la toma de decisiones. De hecho, uno de los paradigmas del nuevo abordaje es la importancia del equipo de tratamiento, el intercambio de datos objetivos y la consideración final centrada en el paciente” (**Dra. María del Carmen Negueruela**).

**Prevalencia de cáncer de tiroides en la Argentina**

**Tiroides**  
Glándula encargada de producir diversos tipos de hormonas que ayudan al normal funcionamiento del cuerpo.

Consultar con un especialista ante nódulos o inflamación en el cuello.

gorías más benignas, aplicándose en ellos tratamientos menos invasivos y costosos para el paciente y el sistema de salud.

“Además, se recalcó la importancia de las guías de práctica clínica para compartir con la comunidad médica las mejores prácticas, remover los contenidos obsoletos y lograr tratamientos más eficientes. Dichas guías no privan el buen juicio del médico tratante, quien ponderará la calidad de herramientas con las que cuenta, así como también las expectativas y posibilidades de sus pacientes, tomando finalmente una decisión personalizada de acuerdo a las características precisas del tumor y a todos los aspectos mencionados”, refirió la Dra. Negueruela.



### Principales síntomas del cáncer de tiroides

- Un bulto o masa en el cuello que algunas veces crece rápidamente
- Inflamación en el cuello
- Dolor en la parte frontal del cuello que algunas veces alcanza hasta los oídos
- Ronquera u otros cambios en la voz que persisten
- Problemas de deglución
- Dificultad para respirar
- Tos constante que no se debe a un resfriado



La Jornada “Tendiendo puentes para combatir el cáncer de tiroides” contó con la participación de los **Dres. Ashok R. Shaha y Michael Tuttle**, cirujano y endocrinólogo del prestigioso Memorial Sloan Kettering Cancer Institute de Nueva York (MSKCI) respectivamente, y máximos referentes en el tema.

“Inducir y facilitar la llegada de estos cambios al paciente real, al que se sienta con su problema delante de nosotros y que es, en última instancia, el destinatario final de estos esfuerzos académicos constituyó el objetivo central, y sin duda el más importante de los alcanzados en este enriquecedor evento científico” (**Dr. Pedro Saco**).

En cuanto a lo que viene, durante la jornada se hizo foco en el desarrollo de nuevas drogas que se incorporaron e incorporarán a la práctica clínica para tratar casos complejos, y se puntualizó en la importancia de considerar variables de riesgo continuas en cada persona enferma.

“Tal como refiere la etimología de la palabra ‘perspectiva’, que aparece en el nombre de la jornada, se trató de ‘mirar a través de’ los aspectos relevantes de esta patología y de brindar una ‘mirada más ajustada a la realidad’ del cáncer de tiroides. Esta nueva mirada reconoce cambios significativos en sus características tanto epidemiológicas como biológicas, lo que ha llevado a

una migración del tratamiento clásico, aquel por el cual se aplicaba lo mismo para todos, hacia uno más personalizado o adaptado al riesgo individual de cada paciente y de cada tumor”, dijo el Dr. Pedro Saco.

Así, los aspectos más relevantes de esta nueva tendencia fueron analizados y discutidos en profundidad en las conferencias brindadas por los invitados, a través de la presentación y discusión de casos clínicos, con especial énfasis en su implementación en la práctica médica diaria.

“La jornada fue un broche para nuestras horas ocupadas en el cuidado de los pacientes con cáncer de tiroides. Se trabajó muy bien en equipo y fue

muy emocionante escuchar a nuestros invitados decir que el nivel de las jornadas fue similar al del Congreso Mundial de Cáncer de Tiroides, desarrollado en Boston en 2017”, comentó la **Dra. Ana Vood**, coordinadora de la Jornada y subjefa del Servicio de Cirugía de Cabeza y Cuello.

“Inducir y facilitar la llegada de estos cambios al paciente real, al que se sienta con su problema delante de nosotros y que es, en última instancia, el destinatario final de estos esfuerzos académicos constituyó el objetivo central, y sin duda el más importante de los alcanzados en este enriquecedor evento científico”, finalizó el Dr. Saco. ■

# GADOR

## COMPAÑÍA FARMACÉUTICA ARGENTINA

Investigación y desarrollo, producción y distribución de medicamentos de alta calidad para que la Argentina y el mundo cuenten con moléculas de última generación.

Un lema siempre vigente:

*Al Cuidado de la Vida*





**Fast Track**  
DIAGNOSTICS  
A Siemens Healthineers Company

**NUEVO**

**KITS IVD PARA DIAGNÓSTICO POR PCR EN TIEMPO REAL PARA ENFERMEDADES INFECCIOSAS**











INFECCIONES RESPIRATORIAS

GASTRO ENTERITIS

TRANSMISIÓN SEXUAL

INFECCIONES PEDIÁTRICAS

INFECCIONES OCULARES

HEPATITIS

INMUNO SUPRESIÓN

MEINGITIS

FIERRES TROPICALES



- Validación con numerosos métodos de extracción
- Compatible con la mayoría de las plataformas de qPCR
- Presentaciones por 32 y 64 reacciones
- Formato Multiplex y Liofilizado
- Mismos protocolos de ciclado para todos los kits





ISO 9001:2015  
Management System

Estomba 964 | C1427CIV CABA  
Buenos Aires | Argentina  
Tel: 54 11 4809 5300  
info@tecnolab.com.ar  
www.tecnolab.com.ar

## SERVICIOS DE ESTERILIZACIÓN Y DESCONTAMINACIÓN

BRINDAMOS LAS SOLUCIONES DE ACONDICIONAMIENTO, ESTERILIZACIÓN Y DESCONTAMINACIÓN DE MATERIALES PARA TERCEROS MÁS SEGURAS Y PRODUCTIVAS DEL MERCADO.



ESTERILIZACIÓN DE PRODUCTOS



BIODECONTAMINACIÓN DE ÁREAS



QUALITY SYSTEM CERTIFICATION



**ASISTHOS**  
Servicios de Esterilización

[www.asisthos.com.ar](http://www.asisthos.com.ar)

[/Asisthos](https://www.facebook.com/Asisthos)

CALLE 23 Nº 1442, SAN MARTÍN, BS. AS., ARGENTINA. (B1650LVD). TEL: + 54-11-4713-1681

# Sabías, ¿qué?



+ Novedades en [www.hospitalaustral.edu.ar](http://www.hospitalaustral.edu.ar)

## Austral Express (AEX)

Austral Express es un nuevo servicio del Austral para atender sin esperas enfermedades de baja complejidad.

Por Natalia Giacani

Aquellos que padezcan algunas enfermedades agudas de baja complejidad pueden ser atendidos de forma más rápida y sin demora por médicos del Hospital Universitario Austral. Se trata de un nuevo servicio, Austral Express (AEX), que funciona inicialmente de lunes a viernes de 8 a 15 en el Paseo Champagnat *con obligatoriedad de turno previo por internet*.

AEX está destinado a pacientes de entre 3 y 65 años con algunas de las siguientes enfermedades agudas: estado gripal, dolor de oído o de garganta, molestias al orinar o diarrea.

**El paciente podrá acceder a una consulta realizando previamente un breve cuestionario online** desde su teléfono o computadora en la página [www.hospitalaustral.edu.ar/AEX](http://www.hospitalaustral.edu.ar/AEX), en la que responderá acerca de los síntomas que presenta y luego se le confirmará si está apto para asistir a la consulta en AEX, o debe dirigirse al servicio de Emergencias del Hospital en la sede central. Además, podrá seleccionar un horario para ser atendido ese mismo día. De igual manera, allí deberá informarse sobre las coberturas adheridas.

Para garantizar la seguridad y debida provisión del servicio, y respetar aquellos que cuenten con un turno, este nuevo servicio no atenderá consultas espontáneas sin un previo registro por la plataforma.





---

**Vida con Salud**

---



**Baliarda**

[www.baliarda.com.ar](http://www.baliarda.com.ar)

**FELSAN**

**FELSAN S.R.L.** es una empresa dedicada a la elaboración, fraccionamiento, importación y comercialización de reactivos de diagnóstico.

**REDIAR®** es la denominación comercial que distingue a nuestros reactivos que cuentan con una amplia aceptación y reconocimiento en el mercado nacional desde el año 2004.

Nuestra línea principal de productos se aplica al campo de la Inmunoematología.

El compromiso que asumimos con la calidad se aplica a todos nuestros productos y servicios.

**Comercializamos los siguientes productos:**

- Sueros hemoclasificadores / Sueros raros
- Paneles celulares
- Sistema Microplaca
- Test de embarazo formato tira para laboratorio y farmacia
- SISTEMA **ROTEM® delta**
- SISTEMA **ROTEM® platelet**



FELSAN S.R.L. Estomba 288, C1427COF, C.A.B.A., Argentina. Tel/Fax: 54 11 4554-7990 (rotativos) [ventas@felsan.com.ar](mailto:ventas@felsan.com.ar) [www.felsan.com.ar](http://www.felsan.com.ar)



- ALQUILER DE EQUIPAMIENTO MEDICO
- AMPLIO CATALOGO DE CONSUMIBLES
- SERVICIO DE URGENCIAS LAS 24HS
- CONTAMOS CON LAS PRIMERAS MARCAS

Urgencias 24hs. 15-6834-0149 / 15-6834-0151  
[www.bioba.com.ar](http://www.bioba.com.ar) [ventas@bioba.com.ar](mailto:ventas@bioba.com.ar)

**HLC S.R.L.**

PROVEEDOR DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE CONTROL DE ACCESO DEL HOSPITAL UNIVERSITARIO AUSTRAL

**HLC SRL** - Alsina 3052 - (1849)  
 Claypole - Provincia de Buenos Aires  
 Tel.: (5411) 4299-6654  
 Cel.: 1560955458 - Nextel: 138 \* 1331  
 Email :[ricardo@hlcsrl.com](mailto:ricardo@hlcsrl.com) - Skype: hlc.srl

**Ortopedia**  
**Oyhanart**



ACOMPañÁNDOTE DESDE 1979

**VENTA Y ALQUILER**

- Plantillas
- Zapatos ortopédicos
- Botas walker
- Bastones
- Muletas
- Andadores
- Sillas de ruedas
- Camas ortopédicas

Huzaingó 817 - Pilar  
 Tel. 0230-4420763/ 4664773  
[ortopediaooyhanart@gmail.com](mailto:ortopediaooyhanart@gmail.com)



# Liderando el acceso vascular

Desde la inserción hasta la remoción.



**MaxZero™**  
Conector libre de aguja



**Nexiva™**  
Sistema IV periférico integrado



**PosiFlush™**  
Jeringa pre-llenada con solución  
salina isotónica 0,9%



**Alcohol Swab™**  
Toallita de alcohol isopropílico  
Propanol-2 al 70% por volumen

[bd.com](http://bd.com)

© 2018 BD. BD, the BD Logo and all other trademarks are property of Becton, Dickinson and Company.



Impulsando el  
mundo de la salud



AIRE ACONDICIONADO CENTRAL  
AREAS LIMPIAS  
AMBIENTES CONTROLADOS

IBARROLA 53 - (1702) - Ciudadela - PCIA. de BS. AS.  
TEL.: 4657-9950 / 6421 FAX: 4657 - 9950  
e-mail: wasley@speedy.com.ar

QUIMTEX EXPRESS

¡OFERTA!

Látex Albión interior 20lts.  
Premium super cubritivo



AHORA 12  
PROGRAMA DE FOMENTO AL CONSUMO Y LA PRODUCCIÓN

02320 405560  
www.quimtexexpress.com.ar  
12 de Octubre 1264 Del Viso (colectora este)

# INSEGURIDAD

www.watchman.com.ar  
info@watchman.com.ar

## ASALTAN COUNTRY EN BARRIO CERRADO

Una familia del Barrio Cerrado El Zor al fue...  
Barrio. Los delincuentes...  
seguridad privada del lugar...  
"Temí lo peor". Pág. 07



SEGURIDAD PRIVADA

## INSEGURIDAD EN COUNTRY Y BARRIOS CERRADOS A LOS CONURBANOS

La inseguridad ha llegado a los Countries y Barrios Cerrados del interior y del conurbano bonaerense. Pág. 13

### SEGURIDAD PRIVADA PARA EL MUNDO REAL

Watchman es una empresa dedicada a prevenir y neutralizar el delito en barrios cerrados, countries y empresas. Un equipo de profesionales altamente capacitados, equipados con la tecnología y medios adecuados para brindar respuestas rápidas a sus necesidades. **Respeto, servicio y eficacia para su seguridad.**



# TEX CARE

ARGENTINA S.A.

## SERVICIOS TEXTILES



PROVISIÓN Y  
LAVADO



23 AÑOS DE  
TRAYECTORIA



LA ÚLTIMA  
TECNOLOGÍA



EFICACIA Y  
COMPROMISO



RFID



ISO 9001  
ISO 14001  
OSHAS 18001

Es una empresa de lavandería industrial con barrera sanitaria. Especializada en lavado, provisión, alquiler y venta de ropa y esterilización de ropa de cirugía por autoclave a vapor.

Única planta en Argentina con servicio de RFID con trazabilidad en las prendas.



Sáenz Peña 1336, Villa Maipú, Buenos Aires · Argentina · (011) 4754 2639 · info@texcareargentinasa.com.ar



*Excelencia en atención farmacéutica*



**Farmacia PARADIÑEIRO**  
Ruta Panamericana Km. 50  
Shopping Torres del Sol  
Pilar - Bs. As.  
Tel.: 0230-4473005

**Farmacia MISBACK**  
Av. Camaño 1175  
Ctro. Comercial La Escala  
La Lonja - Pilar - Bs. As.  
Tel.: 0230-4666185

**Farmacia ZANOTTA**  
Ruta 25 Nro.1825  
Escobar - Bs. As.  
Tel.: 0348-4425001

**Farmacia ROMANI**  
Av. Maipu 3548  
Olivos - Bs. As.  
Tel.: 011. 4794-0102/4420

**Farmacia ALTOCANNING**  
Formosa 603  
Shopping Las Toscas  
Ezeiza - Bs.As.  
Tel.: 011. 4389-2454

**Farmacia MISBACK II**  
Villa Adelina 1661  
Ctro. Comercial La Esquina  
Manuel Alberti - Pilar - Bs. As.  
Tel.: 0348-4639068

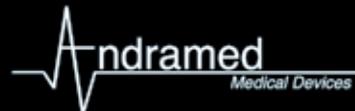
**Farmacia DEL PASEO**  
Ruta Panamericana Km.44  
Shopping Paseo Pilar - L1 bis  
Del Viso - Pilar - Bs. As.  
Te 02320-478200

**Farmacia DEL NUEVO PASEO**  
R. Panamericana Km 54-5  
Paseo Champagnat,  
Pilar - Bs. As.  
Tel.: 0230-4374470

**Farmacia DEL CONCORD**  
Ruta Panamericana Km. 49.5  
Edificio Concord - UF 211  
La Lonja - Pilar - Bs. As.  
Tel.: 0230-4300183

- *Atendemos todos los días del año* • *Vacunatorio*
- *Entregas a domicilio sin cargo* • *Obras Sociales y Prepagas*
- *Líneas completas de dermocosmética*
- *Amplio surtido en accesorios para bebés* • *Ortopedia*

# ANGIOCOR



Valvulas Aorticas Implantables (TAVI) • Endoprótesis para Aneurísma Aórtico  
Dispositivos para cierre de Ductus, CIA, CIV y PFO • Oclusores Vascular Periféricos  
Stents Coronarios, Periféricos, Aorticos y Cerebrales • Catéteres Balón (DES)  
Prótesis de PTFE y Dacron • Shunts Carotídeos • Diversores de flujo



Avda. Rivadavia 4260 4° y 10° Pisos · (1205) CABA · Argentina · (54-11) 4981-1122  
<http://www.angiocor.com.ar> - [ventas@angiocor.com.ar](mailto:ventas@angiocor.com.ar)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO



Lleve su empresa al próximo nivel

Soluciones Integrales  
de mantenimiento, limpieza  
y facility management

Proveedores del Hospital Universitario Austral



Facility Management



Mantenimiento Industrial



Mantenimiento Edificio



Limpieza Profesional



Office Support



Buenos Aires y Córdoba

[facilityservice.com](http://facilityservice.com)

0810 220 4080

[/facilityservicearg](http://facilityservicearg)

facility service SA





**SCH** soubeiran chobet  
ESPECIALIDADES MEDICINALES DESDE 1912

## Pioneros en la Industria Farmacéutica Argentina

- ▲ Línea Dolor y Cuidados Paliativos
- ▲ Ansiedad, Depresión y Adicciones
- ▲ Aparato Cardiovascular, Digestivo y Respiratorio
- ▲ Cicatrización de Heridas y Quemaduras

[www.soubeiranchobet.com.ar](http://www.soubeiranchobet.com.ar)



**PROPATO**  
Equipamiento e Insumos Hospitalarios

Proveedor del Hospital Universitario Austral  
*Trabajando juntos para mejorar la calidad de vida del paciente*

[www.propato.com.ar](http://www.propato.com.ar)

The advertisement features a central logo for 'PROPATO' with a stylized 'P' in a circle. Below the logo is the text 'Equipamiento e Insumos Hospitalarios'. Further down, it states 'Proveedor del Hospital Universitario Austral' and 'Trabajando juntos para mejorar la calidad de vida del paciente'. At the bottom, the website 'www.propato.com.ar' is listed. The background is a light blue and white striped pattern with various medical equipment items scattered around, including a Philips monitor, surgical instruments, a hand-held device, a Philips first aid kit, and other medical devices.

# DIAGNÓSTICO SINDRÓMICO CON FILMARRAY:

Mejora el Resultado del Paciente y Apoya su Programa de Gestión de Antimicrobianos.

Ahora disponible en el Hospital Universitario Austral

El diagnóstico sintomático rápido del FilmArray de BioFire le permite identificar rápidamente el agente infeccioso que produce síntomas similares en el paciente. Su innovadora tecnología de PCR provee respuestas en tiempo clínicamente relevante, que se ha demostrado, reduce la duración de terapia antibiótica y la estancia en el hospital.<sup>1</sup>

-  Respiratory Panel (Panel Respiratorio)
-  Blood Culture Identification Panel (Panel de Identificación en Hemocultivos)
-  Gastrointestinal Panel (Panel Gastrointestinal)
-  Meningitis/Encephalitis Panel (Panel Meningitis/Encefalitis)

<sup>1</sup> Datos archivados en BioFire Diagnostics

[biofire.com/latam-filmarray](http://biofire.com/latam-filmarray)



**Diagnóstico Síndrico: La Prueba Correcta desde la Primera Vez.**  
Respiratorio • Identificación en Hemocultivos • Gastrointestinal • Meningitis/Encefalitis





**CHAMICAL**  
[www.chemicalcomp.com.ar](http://www.chemicalcomp.com.ar)

Chemical Compacción S.A., proveedor exclusivo del Hospital Universitario Austral para el servicio de recolección y transporte de residuos domiciliarios e industriales. Prestamos el mismo servicio de alta calidad a más de 1.500 firmas comerciales e industriales.

Austria 1200 (1608) - Parque Industrial Tigre - Troncos del Talar Tigre, Buenos Aires - Tél: 4715-6100



ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certificación



ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certificación



*Muchos pueden escribir un libro.....  
Muchos pueden plantar un árbol.....*

*Pero no todos escriben bien.  
Y son pocos los que saben comprender  
El Arte de la naturaleza.*



# Mathear

espacios verdes



Movil: 011-1524241561



ID: 184\*193



[info@mathear.com.ar](mailto:info@mathear.com.ar)



[www.mathear.com.ar](http://www.mathear.com.ar)

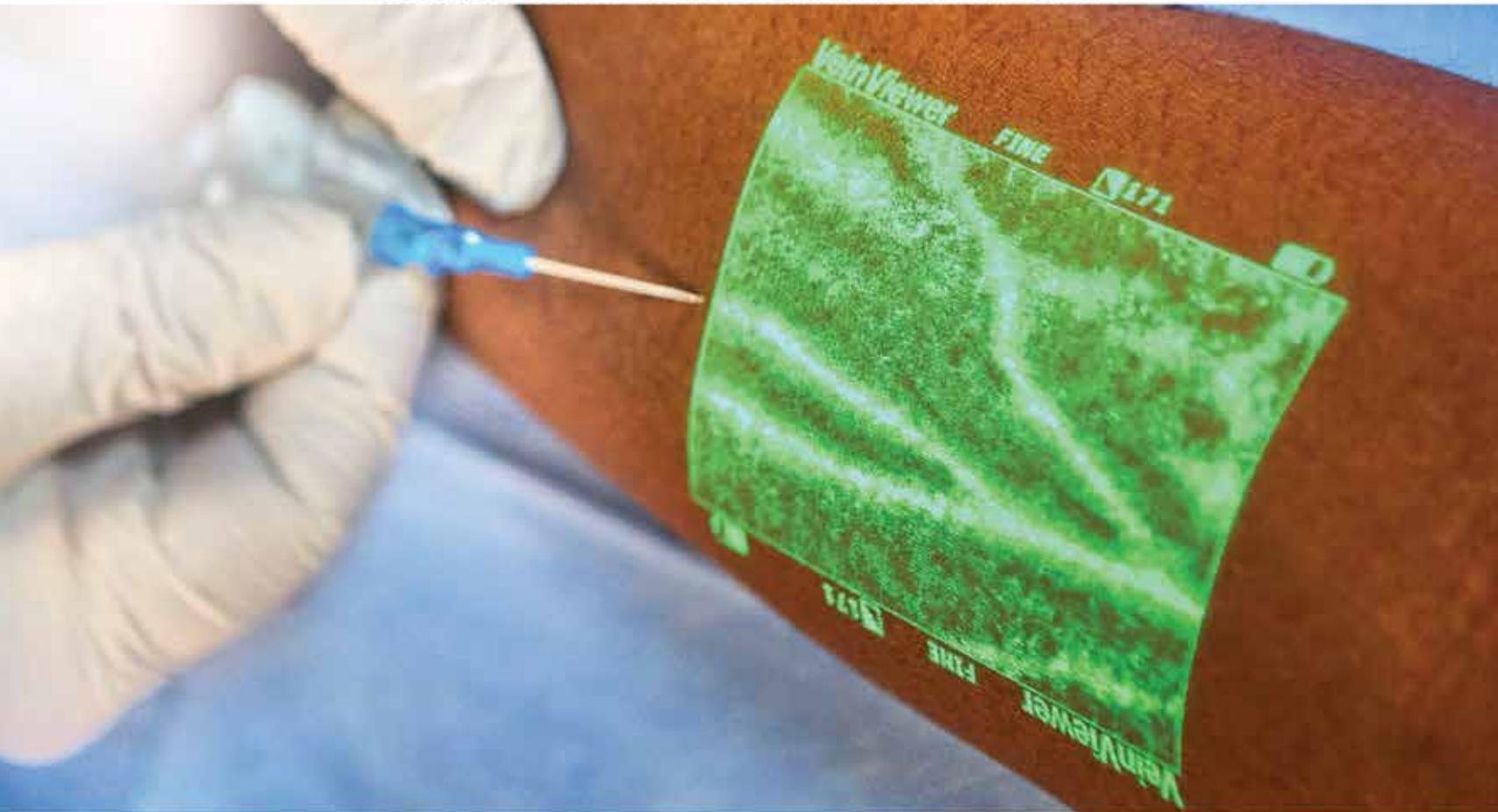


Caamaño 1060 Villa Rosa Pilar-Buenos Aires

# VeinViewer®

Con registro FDA y A.N.M.A.T.

VISUALIZADOR DE VENAS PORTÁTIL EN TIEMPO REAL



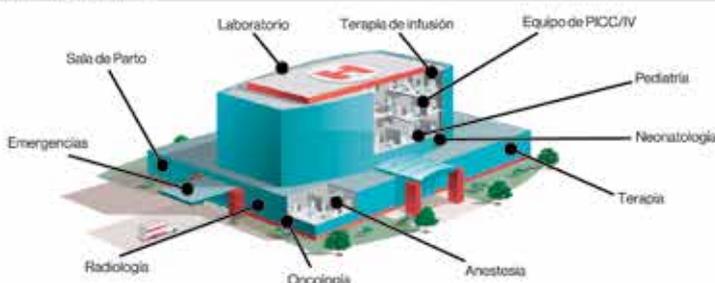
VeinViewer® (PM 1465-124) es el único producto médico del mercado que ofrece una **visualización de venas con absoluta claridad y comodidad** para los profesionales del área de la salud y, sobre todo para sus pacientes.

Su exclusivo método de **enfoque TrueView®** no sólo permite tomar una decisión más acertada en la selección del calibre del catéter, sino que también garantiza los **4 ELEMENTOS CLAVE** para una óptima visualización:

- Precisión
- Brillo
- Resolución
- Sensibilidad para identificar venas más profundas y más pequeñas

Las **imágenes HD** y **tecnología Df²** que ofrece VeinViewer, permiten beneficios para el paciente durante todo el procedimiento de acceso pre, durante y post vascular.

Áreas de Aplicación



El servicio de Hemoterapia del Hospital Austral apuesta por los pacientes utilizando VeinViewer® Flex.



CHRISTIE+



DelecArgentina



Delec Científica Argentina



Delec Científica Argentina



Delec Científica Argentina



Delec Científica Argentina

[www.delec.com.ar](http://www.delec.com.ar)  
[consultas@delec.com.ar](mailto:consultas@delec.com.ar)

Delec  
INNOVACIÓN TECNOLÓGICA

# Noticias del Hospital Universitario Austral

## El Prelado del Opus Dei, Mons. Fernando Ocariz, Rector Honorario de la Universidad, visitó el Campus Pilar de la Universidad Austral.

El 7 de agosto recibimos la visita del prelado del Opus Dei y Rector Honorario de nuestra Universidad, Mons. Fernando Ocariz.

En un breve paso por nuestro edificio, antes de dirigirse al resto del Campus, visitó nuestra capilla, se reunió con el Consejo de Dirección de la Facultad de Ciencias Biomédicas en el sector de Biblioteca, y saludó y visitó pacientes y familias en el 5to piso, tanto en la Neonatología como en la Sala de Juegos Terapéuticos. Además, dialogó con directivos del Hospital en la sala de reuniones del 4to piso, y conoció el trabajo del personal de Servicios Generales: limpieza, alimentación y ropería.

El Padre se dirigió luego al edificio de Grado y estuvo en el IAE. Allí compartió un breve encuentro de diálogo con autoridades y personal de la Escuela de Negocios y todas las unidades académicas de la Universidad.

Mons. Fernando Ocariz, destacó el buen trabajo que se reali-

za desde la Universidad Austral en su conjunto: “El concepto de Universidad indica no un conjunto de elementos independientes, sino una unidad. Es una universalidad de saberes, de profesores y alumnos que tienen una unidad. Esa unidad la tiene que dar, por una parte, la interdisciplinariedad de las facultades, el hospital y la escuela de negocios que hacen un todo; y la unidad entre ustedes, en todos los niveles. Aquí he visto, que me ha dado mucha alegría, una unidad, una interdisciplinariedad. Luchar por la unidad porque es una condición capital de eficacia y de progreso, ayúdense, compartan, sepan ayudarse para que nadie se sienta aislado”.

También resaltó la importancia de tener un espíritu de superación siempre “y no por un esfuerzo de afirmación personal, sino por un esfuerzo de dar mejor servicio a los demás”.

Finalmente, el Prelado del Opus Dei recibió el diploma de Rector Honorario de la Universidad Austral, título que le había otorgado el Consejo Superior en marzo de 2017.





# Toddlers

Jardín Maternal  
DIPREGEP N°3380

## Respeto, estímulo y confianza

Primer jardín de Pilar basado en estimulación temprana



Niveles Inicial, Jardín Maternal y de Infantes (de 45 días a 4 años)

Los Arces 1895 - Altura Rta. 8 Km 49,5. Parque Austral - Pilar / toddlerspilar@hotmail.com / 0230 - 4474300



Instituto del  
Bicentenario

INSTITUTO SUPERIOR DE  
FORMACIÓN DOCENTE Y TÉCNICA

## CAPACITATE PARA TU FUTURO



## FUDECYT

Carreras Técnicas . Títulos oficiales de validez nacional

TECNICATURA SUPERIOR EN LOGÍSTICA // RESOL. N° 1507/03

TÉCNICO SUPERIOR EN HIGIENE Y SEGURIDAD  
EN EL TRABAJO // RESOL. N° 320/13

TECNICATURA SUPERIOR EN ADMINISTRACIÓN  
DE RECURSOS HUMANOS // RESOL. N° 276/03

**Inscripción 2019 abierta**  
(a partir de Octubre 2018)

SAN MIGUEL  
Vicente López 1780  
011 5292 0514  
Lun. a vie. de 18.30 a 21.30 hs

PILAR  
Hipólito Yrigoyen 906  
02304 421188  
Lun. a vie. de 18.30 a 21.30 hs

[www.instdelbicentenario.com](http://www.instdelbicentenario.com)

## RAÚL J. MARTIN

Seguros | Productor Asesor

MATRÍCULA N° 28000



Desde 1978 acompañando  
el crecimiento de Pilar

Tucumán 444 - Pilar - Telefax: 0230-4420643 / 4430975  
oficina@martinseguros.com.ar [www.martinseguros.com.ar](http://www.martinseguros.com.ar)



**CAMPUS LINCOLN COLLEGE**

Más de 65 años de experiencia en Educación

**Colegio mixto y laico - Nivel Inicial, Primario y Secundario**

- ✓ Nivel Inicial desde 2 años
- ✓ Nivel Primario
- ✓ Nivel Secundario *Bachiller Bilingüe - Orientación en Comunicación*
- ✓ Exámenes internacionales

Nivel Inicial: *FIRSTWORDS* y *QUICKMARCH* (Pearson)

Nivel Secundario: *ICE Diploma IGCSE - PET - FCE - CAE*

- ✓ Educación Física *Torneos intercolegiales*
- ✓ Participación en *simulacro de modelo ONU*
- ✓ Predio de 9 Ha

www.campuslincoln.com.ar - informes@campuslincoln.com.ar  
 Km 38.5 Ramal Pilar - Av. Patricias Argentinas 3250, Garín, Pilar  
 Tel. 03484-620021 / 620020

**paula fariello**

GESTORÍA Y SOLUCIONES INTEGRALES

Atendido por profesionales, le damos solución a los trámites que usted no quiere hacer.

**Habilitaciones Comerciales - Gestoría Judicial - Automotor - Jubilaciones Gestoría inmobiliaria**

Realizamos trámites en todo el país.

Tucumán 501 Of. 101 Pilar  
 Tel (0230) 433214 / 15 22345069  
 tramites@paulafariello.com.ar

# HAY COSAS QUE NUNCA PUEDEN FALTAR EN TU CASA

*Un equipo técnico móvil presta asistencia integral ante eventuales fallas, tratando de resolverlo en el lugar ó trasladando a nuestros talleres sus equipos para ser reparados en tiempo y forma.*

*Cuando se trata de agua, cualquier reclamo se convierte en Emergencia.*




**S.O.S.**

**NUEVA GEO S.A.**  
 Casa central:  
 Ruta 8 N° 7.636 km. 35.600 (B1615FSU) - Grand Bourg - Bs. As.  
 Tel.: 02320-433939/422487 - Cel.: 011-5646-0244

**Perforaciones Arco Iris**  
 www.perforacionesarcoiris.com



# Tu Música



*Venta y reparación de instrumentos musicales*  
*Sonido*  
*Iluminación*

tumusicapilar@outlook.com / tumusicapilar@gmail.com  
www.facebook.com/tumusica.ok  
Instagram: tumusica.ok

Pedro Lagrave 330, Pilar - 0230 4375955

# natal's

**Veterinaria & Petshop**

(0230) 4480 775

(0230) 4484 968

Clínica - Cirugías

Laboratorio - Farmacia

Ecografías - Peluquería canina

Alimento para mascotas - Variedad en accesorios

**TRASLADOS Y ENVÍOS SIN CARGO**

Juan D. Peron 1595 (frente al Hospital Austral)  
San Martín 510 esq. Av. de Mayo,  
Pte. Derqui

 natalspilar

 Natals

 (011)5629 6581

## ATELIER DE CANTO YAMILA GOLDSTEIN

Arte y canto al servicio de las emociones  
Clases individuales y grupales  
NIÑOS - ADOLESCENTES - ADULTOS  
Taller de arte y canto

011-15-3416-9786

yamilagoldstein@gmail.com



ARQUITECTA

*Maja Gauna*  
CONSTRUYENDO

Arq. Maria José Gauna

**PLANOS Y CONSTRUCCION DE CASAS**

Te: 0230- 4668045 Cel: 011-15-5469-3329

majogau@hotmail.com

 www.facebook.com/arcmajogauna

**PROMO EMPLEADOS  
HOSPITAL AUSTRAL**

# MATRÍCULA BONIFICADA

 **Sport Club**  
LAS PALMAS

0230 438-4009 | info.palmas@sportclub.com.ar | Las Palmas del Pilar

LA ACTITUD ES  
LO QUE CUENTA



**Luminari & Asociados**  
*Corredores*  
 Viviana M. Luminari  
 Productor y Asesor de Seguros - Mat.: 74871

Mov.: (+54 11) 3692 7694 / 7662  
 E-mail: luminariyasociados@gmail.com

 luminari.asociados  
 Bolívar 557 - 8° A (B1629HVG) Pilar



## AGENTES DE VIAJES

EL PLACER DE VIAJAR CON DISTINCIÓN

20 años de Trayectoria y de Atención Personalizada hacen nuestra diferencia

Todos los destinos, Aéreos, Trenes, Cruceros, Tours a medida

**También reservas Online: Aéreos Hoteles Paquetes**

Braschi 547 PB 104 Pilar Buenos Aires  
 0230 4373031  
 info@ofertasdeturismo.com  
 www.ofertasdeturismo.com



## Juan Carlos Reynoso e Hijos



*Felicita al Hospital Universitario Austral por la obra de ampliación del 4to piso, sector internación de alta complejidad.*

Av. de Mayo 267 (1635) - Pte. Derqui Provincia de Buenos Aires  
 Tel. (0230) 4485761 - Nextel: 721\*134



## LA CASA DEL PERFORISTA

www.lacasadelperforista.com

AGUA - GAS - CALEFACCIÓN  
 GRIFERÍA - RIEGO - PISCINAS  
 BOMBAS - TANQUES  
 PRESURIZADORES

**PILAR**  
 Uriburu 177 (Ex ruta 8 km 53)  
 0230 - 4427662 / lacasadelperforistapilar@gmail.com

**ESCOBAR**  
 Av. San Martín 533  
 0348 - 4431671 / lacasadelperforistaescobar@hotmail.com

**TIGRE**  
 Av. Santa María 3289  
 4005 - 0886 / lacasadelperforistatigre@gmail.com

Serol 15-5610-5957



**ENCONTRANOS EN**

**LA IMPERIAL DEL PILAR** 

**DELIVERY**  
 (0230) 464-5486  
 (0230) 464-5487

Lagomarsino 2545 - Pilar (Ex Ruta 8 - Km. 50)

# AUTO CLIMA

*Pilar*

PROVEEDOR DE BATERÍAS DE GRUPOS ELECTRÓGENOS DEL HOSPITAL UNIVERSITARIO AUSTRAL

**DESCUENTO ESPECIAL AL PERSONAL DEL HOSPITAL AUSTRAL EN LA COMPRA DE BATERIAS**

Tel: (0230)4421142 Id: 719\*2284

Ruta 8 N° 976 Pilar - www.autoclimapilar.com.ar  
 autoclimapilar@hotmail.com



## La segunda

SEGUROS GENERALES  
 COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

**Héctor José Severini**  
 Productor Asesor Directo  
 Mat. N° 00561

Víctor Vergani 632 . Pilar . Provincia de Bs. As.  
 Tel.: (+54-230) 4428115 . Tel./Fax: (+54-230) 4373123  
 Cel.: (011) 15-6020-4347 . ID: 242\*1104  
 E-mail: hseverini@lasegunda.com.ar . Website: www.lasegunda.com.ar



2 La segunda  
 SEGUROS GENERALES ART - PERSONAS - VEHIC

Productor: HECTOR J. SEVERINI 4402312-424115 / 573123

Miembro del:  
**GRUPO ASEGURADOR**  
**La segunda**



# Colegio Los Álamos

Inicial DIEGEP N° 8344 - Primaria DIEGEP N° 8343 - Secundaria DIEGEP N°E/T

Jardín maternal desde los 45 días.

• MATERNAL • INICIAL • PRIMARIA • SECUNDARIA

SEDE EXAMINADORA DE LOS TRINITY COLLEGE LONDON

Tel.: (011) 5368-5220 / 0348-444-2025 Whatsapp: (+54-911) 5374-2025

[www.losalamoscollege.com.ar](http://www.losalamoscollege.com.ar)





# Nutrionline.

NUTRAMOS EL FUTURO EN COMUNIDAD

Descubrí nuestra **plataforma digital** donde podés encontrar las **respuestas** a tus dudas sobre **maternidad** con información **avalada por especialistas.**



Disponible  
las 24hs.



Escribinos a  
nuestro chat.

Nutrionline no reemplaza la consulta al profesional de la salud.

 /nutrionlinear

 /nutrionlinear

**NUTRICIA • Bagó**  
Expertos en nutrición temprana